

onafhankelijk dagblad
voor Aruba, Curaçao
en Bonaire
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 30,-
losse nummers Af 1,50
zaterdag Business Napa
met Napa Af 1,75

donderdag
9 februari 2012
jaargang 128
nr 31

AMIGOE



3 Aruba

Samenwerking op
komst Arubaanse en
Belgische universiteit

11 Financieel

PepsiCo schrappt
8700 banen

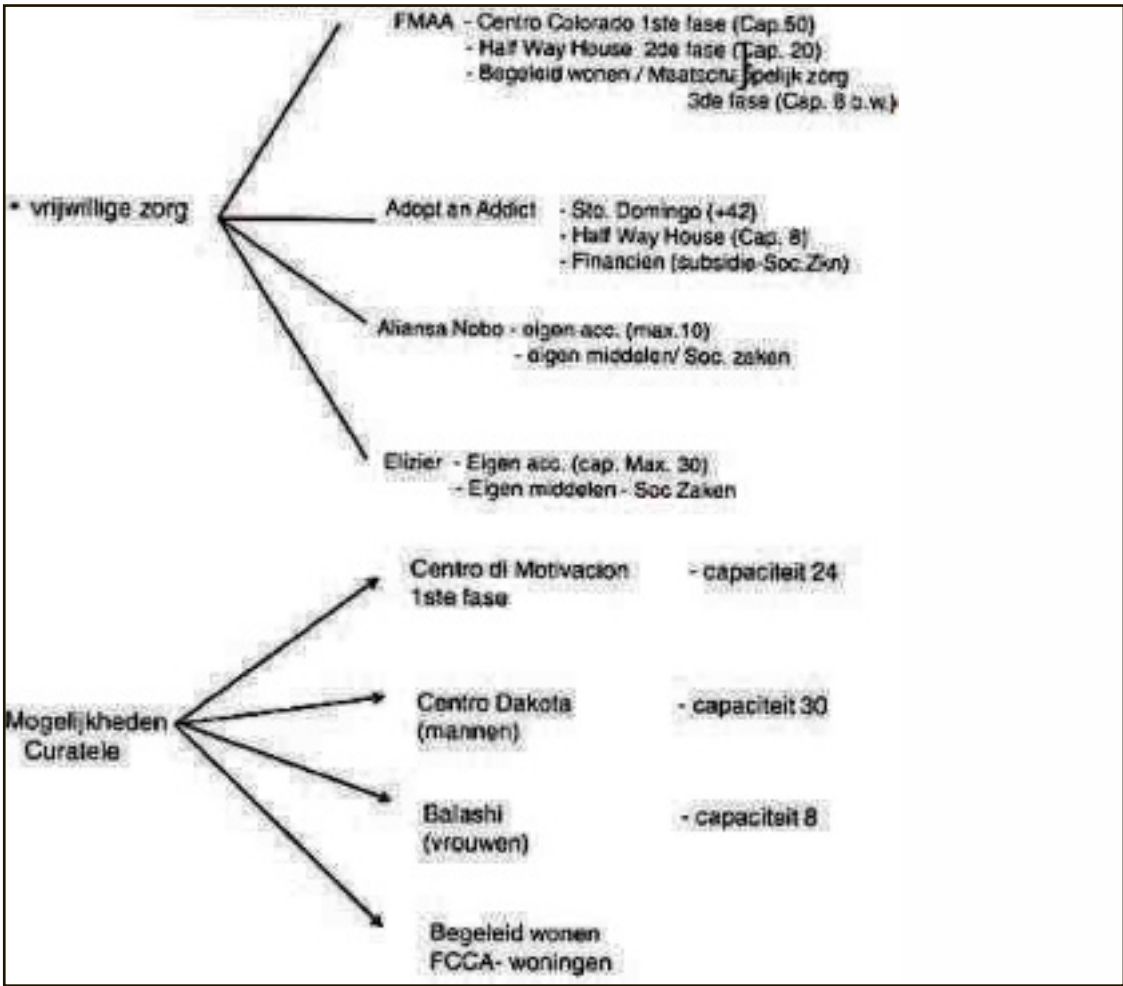
13 Wereld

Anarchie bij vliegveld
op Malediven

14 Sport

‘Bevrijde’ Benschop
helpt AZ aan ruime
overwinning

24-uurs noodhulp voor gezin met drugsverslaafde



De capaciteit in de opvang- en revalidatiecentra waar verslaafden zowel vrijwillig als verplicht (curatele) terecht kunnen. In Santo Domingo kunnen er overigens oneindig verslaafden terecht. Op dit moment worden er 42 Arubanen behandeld. Overigens keert zo'n 40 procent vroegtijdig terug omdat de verslaafde het niet vol houdt of omdat de behandeling niet aanslaat.

ORANJESTAD — Gezinnen die acuut hulp nodig hebben vanwege een noodsituatie met een verslaafd gezinslid, kunnen per 1 maart terecht bij een 24-uurs meldlijn 109. Een team, bestaande uit onder meer een socioloog en een verpleegkundige, staat paraat voor hulpverlening.

Met name in de nachtelijke uren en in weekenden zijn ouders vaak radeloos, vertelt drugscoördinator bij de overheid, Jan van der Straaten. “De drugsproblematiek spitst zich vaak in de weekenden en a worden toe. Voor ouders van verslaafden kan het ondragelijk worden, omdat de verslaafde net iets te veel gebruikt of iets doet in huis. Vaak zijn ze nog in-

wonend. Het geeft heel ellende en verdriet bij de gezinnen.” Het meldpunt is voor die situatie bedoeld, om het gezin bij te staan, maar ook om te kijken of de verslaafde eventueel voor een paar dagen kan worden opgenomen bij een opvangcentra van Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA). Van der Straaten zegt dat de telefoon welis-

waar op de centrale politiepost komt, omdat daar al een 24-uurs infrastructuur is, maar dat het dus geen politielijn is. “Het gaat om de sociale hulpverlening. Kijk, als er agressiviteit bij de melding komt kijken, dan is dat voor de politie. Maar het crisisinterventieteam is er voor de hulp aan de gezinnen.” Hij benadrukt dat mensen er dus ook niet naar hoeven te bellen voor chollers die zaken vernielen. Het nieuwe meldpunt maakt deel van de hele omwenteling in het drugsbeleid van de overheid. Naar aanleiding

van vele gesprekken tussen overheid en instanties er buiten die met verslaving te maken hebben, is in 2010 besloten om de verslavingzorg te privatiseren. Om de stichtingen bij die overgang te ondersteunen, wil de overheid het bestaande Coördinatiebureau Verslavingszorg omdopen tot Bureau Ondersteuning Verslavingszorg, bestaande uit maximaal tien werknemers. ‘Het is dan geen denken meer vanuit het coördinatiebureau, maar vanuit het Bureau Ondersteuning, dus niet wij bepalen, maar hoe kunnen we de stichtingen ondersteunen’, aldus het ministerie van Volksgezondheid. De reorganisatie leidt tot een nieuwe organisatiestructuur met bovenaan de vorig jaar ingestelde Nationale Drugsraad. Die raad is een adviesorgaan voor de regering en heeft dertien leden die alle stichtingen vertegenwoordigen die een taak hebben in de verslavingszorg. Daaronder vallen de diverse revalidatiecentra van FMAA, maar ook FADA die over de voorlichting en preventie gaat, Adopt an Addict die verslaafde zwervers voor behandeling naar de Dominicaanse Republiek stuurt en ook de opvanghuizen van Elizier en Alliansa. FMAA is overigens een nieuwe stichting. Daarin zitten de revalidatiecentra Centro Colorado, Centro Dakota en Centro di Motivacion, maar ook Half Wayhouse en Camay 33. Ook wordt er nu veel geïnvesteerd in de opleiding van personeel (betaald uit het ontwikkelingsfonds FDA). Het gaat om twintig medewerkers die hun opleiding nog moeten afronden en ook de start van de HBO-opleiding (april dit jaar) met tien medewerkers. Volgend jaar zouden opnieuw tien medewerkers de HBO moeten kunnen doen.

Weer overval juwelier Gandelman



ORANJESTAD — Bij Gandelman Jewelers heeft vanmorgen opnieuw een overval plaatsgevonden. De dader kon echter al snel gepakt worden. Het is de tweede keer in anderhalve week dat de juwelier in de Renaissance Mall is overvallen. Details waren nog niet voorhanden. De vorige keer slaagde de overval door twee gewapende mannen wel. Het leidde onder andere tot een discussie over toegenomen criminaliteit en gevoel van onveiligheid. Politici als werkgeversorganisatie Atia trokken aan de bel en vragen de overheid om maatregelen. Justitieminister Arthur Dowers (AVP) vindt echter niet dat het criminelere is geworden. Hoeveel overvallen er de afgelopen jaren zijn geweest, is niet duidelijk. Het politiesysteem registreert een overval als diefstal en daaronder vallen ook woninginbraken. Uit het laatst bekende cijfer blijken in 2009 3405 gevallen van diefstal geregistreerd.

Geen twijfel: Een Elfstedentocht kan echt niet



Het Nederlandse leger werd gisteren ingezet om de alternatieve route van de Elfstedentocht, over het meer in Hegemeer, vrij van sneeuw te maken.

LEEWARDEN — De kans op de zestiende Elfstedentocht is voorlopig verkeken. Gisteravond waren het bestuur van de Vereniging De Friese Elf Steden en de 22 rayonhoofden voor de tweede keer bijeen. Ze waren er na een uur vergaderen al uit: de tocht der tochten is voorlopig onmogelijk. De ijsdikte is over grote delen van de 200 kilometer lange route onvolgdoende.

Volgens voorzitter Wiebe Wieling van de vereniging is het ijs gemiddeld tien tot elf centimeter dik, terwijl vijftien centimeter een voorwaarde is. “Er zijn uitschieters van boven de vijftien centimeter, maar ook plekken waar het slechts acht tot negen centimeter is.” Dat geldt vooral voor het ijs in het zuiden en zuidwesten van de provincie. Door de wind en de relatief hoge temperatuur van gisteren is ‘veel ijs verloren gegaan’ en tot zondag wordt geen aanzienlijke ijsgroei verwacht. Daarna volgt zeer waarschijnlijk een periode met dooi. “Het is frustrerend. Na tien dagen soms strenge

vorst zitten we vlak voor de eindstreep. Maar de veiligheid voor iedereen is net zo belangrijk als onze wens om de tocht te houden. We willen zo graag. Maar het kan op dit moment niet.” “We hebben er alles aan gedaan om de tocht door te laten gaan. We kunnen ons geen verwijten maken. De natuur heeft ons te weinig ijs gegund”, zei ijsmeester Jan Oostenbrug van de vereniging. Er zijn weermodelen die in de loop van volgende week vorst voorspellen, maar die worden door andere weermodellen tegengesproken. Oostenbrug houdt een kleine slag om de arm. “Op oud ijs vriest het het best.” De ijsmeester raadt de recreatieve schaatsers aan om de komende dagen gewoon volop te genieten van het elfsteden-parcours. “Het Slotermeer moet je ontwijken, daar is het ijs te slecht. Maar verder liggen overal banen met soms heel goed ijs.” De Friese commissaris van de Koningin John Jorritsma noemde de beslissing van de Elfsteden-vereniging dapper. “Ik heb respect voor het besluit. Voor ons geldt veiligheid, veiligheid, veiligheid. We kunnen André Kui-

pers de ruimte in helpen en hij kan vanuit daar een bericht versturen: it giet aan. Maar uiteindelijk bepaalt de natuur of het ijs geschikt is.” Het waterschap Friesland houdt zolang het vriest de 1000 gemalen in de provincie buiten werking. Alleen als er wateroverlast dreigt, worden die heel mondjesmaat weer aangezet, aldus een woordvoerder.

Buiten Nederland
Terwijl in Nederland de tocht voorlopig niet plaatsvindt, werkt de rest van Europa aan enorme evenementen op het ijs. In Hamburg worden 1 miljoen bezoekers verwacht op het ijs van de rivier de Elster. Naast stands met glühwein, braadworst en wafels komt er zelfs een mobiele sauna. In Hannover is het binnenmeer de Mäse vrijgegeven voor tienduizenden schaatsers en andere bezoekers. Het ijs is er minstens dertien centimeter dik, voor het eerst sinds 2009. In Polen is het Mazurisch Mierzeplateau dichtgevroren. Automobilisten houden hier geïmproviseerde wedstrijden.

In Nederland ‘Arbeidsmarktpositie Antillianen brokkelt verder af’

WILLEMSTAD — De van oudsher goede arbeidsmarktpositie van Antilliaanse Nederlanders brokkelt steeds verder af. De werkloosheid neemt bij hen het hardste toe en steeds vaker zijn zij te vinden aan de onderkant van de arbeidsmarkt. Dit heeft te maken met de veranderde samenstelling van de Antilliaanse groep na de instroom van kansarme Antillianen in de laatste tien jaar. Dit blijkt uit het Jaarrapport Integratie 2011 van het Sociaal en Cultureel Planbureau (SCP).

“Het aandeel werklozen onder laag opgeleide Antilliaanse Nederlanders (22 procent) is verontrustend hoog”, aldus het rapport. In 2010 was 4,5 procent van de autochtone Nederlanders werkloos. De werkloosheid ligt het hoogst bij

Antilliaanse (12,5 procent) en Marokkaanse Nederlanders (14,6 procent). De eerste generatie Antillianen is met 14 procent vaker werkloos dan de tweede generatie (10 procent). “Wat hier meespeelt is de komst van de recente eerste generatie Antilliaanse Nederlanders met een laag opleidingsniveau, gebrekkige beheersing van de Nederlandse taal en weinig autochtone contacten.” Tegelijkertijd vormen Antilliaanse Nederlanders van de tweede generatie een goed geïntegreerde groep. Aan de andere kant werkt bijna een kwart van de Antilliaanse Nederlanders in de hoogste regionen van de beroepshierarchie. “In

eerdere jaarrapporten constateerden we al dat de Antilliaanse-Nederlandse groep twee gezichten kent”, stelt het SCP.

“Degenen die al lang in Nederland wonen doen het erg goed en dat geldt ook voor hun kinderen. Maar problematisch is de positie van de Antilliaanse Nederlanders die recenter naar Nederland migreerden. In deze groep heerst een hoge werkloosheid, is veel uitkeringsafhankelijkheid en is er een enorme oververtegenwoordiging in de criminaliteit, die ook nog eens tot op veel hogere leeftijd aanhoudt. Ook de sociale hulpstaties in het basisonderwijs zijn matig. Door de veranderde samenstelling is het beeld van de Antilliaans-Nederlandse groep steeds meer in het teken van achterstand komen te staan.”

Oproep OCaN
Het Overlegorgaan Caribische Nederlanders (OCA) doet naar aanleiding van het rapport een oproep aan

alle Caribische Nederlanders om zich goed voor te bereiden op de toekomstige arbeidsmarkt, om zodoende de kans op werk – en daarmee een succesvolle integratie – te vergroten. “Dit is ook in het grootste belang voor de toekomstige generaties.”

De organisatie doet tevens een oproep aan de eilanden in het Caribisch gebied om te investeren in de mensen in de achterstandswijken. “Op de Koninkrijksconferentie van 15 december jongstleden hebben de Koninkrijkspartners afgesproken om aanvullende mogelijkheden van samenwerking uit te werken. Wellicht dat de Caribische landen samen met de nieuwe minister voor Koninkrijksrelaties, Liesbeth Spies – die deze week de eilanden bezoekt – gezamenlijk kunnen inventariseren wat zij voor elkaar kunnen betekenen om allereerst kinderen in het Koninkrijk te vrijwaren van armoede en misbruik.”

Animal Rights Aruba

**“Tuma responsabilidad,
cuida y sterilisa”**

E-mail: ara@setanet.aw
Website: www.Animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

the plaza
CAFE

Morgenmiddag ons
**Happy Hour van
5 t/m 7 !!!**

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

"Café Rembrandt
Polar Happy Hour
Elke Vrij – Zat – Zon
Van 4pm – 6pm"

Early Bird Special
3-gangen menu
Incl. glas huiswijn
\$ 29.75
Dagelijks: 17-19u

Papillon
RESTAURANT

De overheerlijke Frans-Caribische keuken,
het elegante gezellige terras en het prachtige
decor bieden de perfecte ambiance voor
lekker eten en een heerlijk avondje uit.

Dagelijks open: 17:00 - 22:30 uur
The Village (t.o. Radisson), Palm Beach
T: 586 5400 E: reservations@papillonaruba.com

**take a wok on the
wild side...**

**"HEALTHY
fastfood!"**

wok away
RESTAURANT

SOUTH BEACH CENTRE Palm beach. Tel 5861099
OPEN: zondag t/m donderdag 11:30 am - 01:00 am / vrijdag en zaterdag 11:30 am - 03:00 am

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES
De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Weekends 9 p.m./Zon. - Midn.
.....
Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA
de echte lokale
muziekprogramma
met ITO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.
8:00-8:10 Nieuws Pap
8:30-9:00 Wereldpanorama
9:00-9:10 Nieuws Pap
9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine
met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

NIUWSLIJN EUROPA
ELKE DAG
OM 12.00 'S MIDDAGS
FARAWE
Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00

13:00-13:30 Nieuws Pap
13:30-14:00 Bolero muziek
14:00-15:00 Locale muziek
15:00-16:00 Gevarieerd
16:00-17:00 Mexicaans

THE CINEMAS
thecinemas.aw Valid till Feb. 15

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
STAR WARS: THE PHANTOM MENACE daily: 5:30 - 8:30 matinee: 1:30 late show: 11:30 NEW PG	STAR WARS: THE PHANTOM MENACE daily: 5:00 - 8:00 matinee: 2:00 late show: 11:00 NEW PG
THE VOW daily: 6:00 - 8:30 matinee: 1:00 - 3:30 late show: 11:00 NEW PG-13	THE VOW daily: 4:30 - 7:00 - 9:30 matinee: 2:00 late show: 12:00 NEW PG-13
SAFE HOUSE daily: 6:15 - 9:00 matinee: 12:45 - 3:30 late show: 11:45 NEW R	SAFE HOUSE daily: 5:30 - 8:15 matinee: 12:00 - 2:45 late show: 11:00 NEW R
UNDERWORLD AWAKENING daily: 12:15 - 3:00 matinee: 12:15 - 3:00 late show: 11:45 NEW R	UNDERWORLD AWAKENING daily: 4:00 matinee: 1:15 late show: 11:45 NEW R
CONTRABAND daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13	CONTRABAND daily: 7:15 - 9:45 matinee: 12:15 late show: 12:15 PG-13
MEN ON A LEDGE daily: 5:45 - 8:15 matinee: 11:00 late show: 11:00 PG-13	MEN ON A LEDGE daily: 6:45 - 9:15 matinee: 11:45 late show: 11:45 PG-13
BIG MIRACLE daily: 4:15 matinee: 1:45 late show: 11:00 PG	BIG MIRACLE daily: 4:45 matinee: 12:00 - 2:15 late show: 11:00 PG
BEAUTY AND THE BEAST 3D daily: 12:30 matinee: 12:30 late show: 11:00 PG	BEAUTY AND THE BEAST 3D daily: 12:00 matinee: 12:00 late show: 11:00 PG
JOYFUL NOISE daily: 1:00 - 3:45 matinee: 1:00 - 3:45 late show: 11:00 PG-13	JOYFUL NOISE daily: 12:15 - 2:45 matinee: 12:15 - 2:45 late show: 11:00 PG-13
CHRONICLE daily: 6:30 - 8:45 matinee: 11:00 late show: 11:00 PG-13	CHRONICLE daily: 5:30 - 7:45 - 10:00 matinee: 12:00 late show: 12:00 PG-13

SP = subtítulos en Español

Matinee: sat - sun | Late show: fri & sat

Steek uw kop niet in het zand, Kom naar de Ostrich farm!!

Farmers Brunch (Maandag 20 Februari, 9:30 tot 12:00)
Incl.: fruit salade, koffie cake, bananen cake, Franse toast met
cream cheese en aardbei mint saus, eieren/worst quiche, spek, worstjes,
rosemarijn/knoflook aardappeltjes, pasta salade en koffie & thee

Afl. 35.00 volw. Afl. 25.00 kind (4 tot 12 jaar) incl. Gratis toer
Beperkt aantal personen. Reserveren verplicht!
Ostrich Farm bel: 585-9630

AMIGOE Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.,
uitgever van de Nederlandstalige krant Amigoe op Aruba, zoekt een:

Parttime medewerker Klantenservice (m/v)
(freelance)

De functie bestaat onder meer uit:

- Van maandag t/m vrijdag van 6 tot 8 p.m. inkomende telefonische klachten over de bezorging afhandelen;
- Klachten invoeren in de computer en direct contact opnemen met de bezorger;
- Klanten te allen tijde met tact en charme behandelen.

Wij zoeken bij voorkeur een gepensioneerde Arubaan met:

- Uitstekende beheersing van het Nederlands en Papiaments;
- Computerkennis;
- Goede contactuele vaardigheden en klantvriendelijk.

Kandidaten kunnen t/m 15 februari 2012 hun sollicitatiebrief en CV sturen naar: Directie Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V.
Bilderdijkstraat 16-2
Aruba
email: adminaruba@amigoe.com

Losse Verkooppunten Amigoe di Aruba

Amsterdam Manor
Bloemond Supermarket
Botica Eagle
Botica Noord
Bright Bakery
Bruna
Cheng's Supermarket
Circle K
Classic Supermarket
Fa Yang Supermarket
Food Center
Kong Hing
Ling & Sons
Mundo Nobo Supermarket
NG Supermarket
Plaza Bookshop
Springfield Supermarket
Superfood
Texaco Sasaki
Texaco Seroe Blanco
Texaco Wayaca
Valero Blvd
Valero St.Cruz
Wei Ming Supermarket

Huizen:
Voor cliënten binnen ons bestand
zoeken wij kwalitatief goede
woonhuizen bij voorkeur met
zwembad voor verhuur.
Neem contact met ons op voor
een kennismaking.
Website: www.arubahappyrentals.com
E-mail: info@arubahappyrentals.com
Of bel voor meer info:
T 586-2662 / 741-9412

Verzekeringen Pensioenen Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter
Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

RENT HOUSE ARUBA
5 871 971

TE HUUR in : Siribana

Leuk en betaalbaar appartement in omgeving
Santa Cruz met woonkamer + keuken en
1 slaapkamer met airco en badkamer. Semi-
gemeubileerd, overdekte porch, inclusief cable TV.

Afl 850,- p/m beschikbaar per april

www.renthousearuba.com

New Container Arrived...

HOME&NATURE

For all your natural furniture, art, gifts, and accessories:

Avenida Milio Croes 70 | Tel 521-1188
Monday - Saturday, 10-6 | www.homeandnaturearuba.com

Hagemyer

appliances
electronics
furniture

a contemporary kitchen
as efficient as you are
our most efficient suite ever-appliances
that work together to maximize your
water & energy savings

SAVE on Electricity & water

Uses less water &
keeps clothes looking
newer longer

sense
cabrio
FABRIC CARE SYSTEM

he

Cruise-Mas Campaign Winners

Avenida Milo Croes 114 | Tel: 521-1180 | www.hagemyeraruba.com

B. Maduro - Balashi 16-A - Cruise for 2
Helen Eighty - Caya Tilburg # 7 - Daikin Split Unit Airco
Gilbert Werleman - Pos chiquito 249-U - Samsung Refr

ATMOR

Waterheater Afl.219,-
bathroom design
incl. faucet
127V & 230V

Electra boiler
6 gallon Afl. 675,-
12 gallon Afl. 695,-
20 gallon Afl. 750,-
30 gallon Afl. 795,-
40 gallon Afl. 895,-
50 gallon Afl. 975,-
127V & 230V

Hot!

Sunboiler
80 liter Afl. 1795,-
120 liter Afl. 1995,-

TECHNIEK & design

Lighting | Furniture | Tiles | Home comfort
Installation | Patio living | Recreation | Gardens

Tarabana Residence
(Caya Soro 44)
tel. -297-6882150
www.technikdesign.com
info@technikdesign.com

fun miles
the online travel guide

Resultaten quickscan: 'IPA heeft schrikbarend hoge kosten'

ORANJESTAD — De jaarlijkse kosten van Instituto Pedagógico Aruba (IPA) zijn 'schrikbarend' hoog. Dat komt onder andere doordat er docenten of andere medewerkers op de loonlijst staan, die niet bij IPA werken.

Dit valt op te maken uit antwoorden op schriftelijke Statenvragen die zijn gesteld naar aanleiding van de Landsbegroting van 2012. Uit een quickscan die is gehouden bij IPA, blijkt dat de jaarlijkse kosten van het opleidingsinstituut erg hoog zijn in vergelijking met de instroom en uitstroom van studenten.

Het feit dat personeel op de loonlijst staat dat ergens anders werkt, is een zogenoemde politieke erfenis waar de directeur van IPA en het hoofd Dienst Publieke Scholen niets aan kunnen doen. Dit heeft niet alleen invloed op de docent-student ratio, maar ook

in negatieve zin op medewerkers die wel degelijk bij IPA werken. Daarnaast wordt het opleidingsinstituut tot nu toe niet verantwoordelijk gesteld voor haar uitgaven. Dit gaat nog op basis van een ministeriele beschikking. Hierdoor is IPA zo goed als vrij om nieuwe ontwikkelingen en producten toe te passen. Het ministerie van Justitie en Onderwijs is op dit moment bezig om het beleid van het hoger onderwijs na te gaan om geldverslindende herhalingen te voorkomen. Eerder werd al gesproken over een fusie van IPA met de Universiteit van Aruba, maar hierover is nog geen uitsluitsel gegeven. De

regering wil steeds meer samenwerking in het onderwijs om de gemeenschapsgelden zo optimaal mogelijk te benutten.

Groei achter
Ook blijkt uit de quickscan dat de oorspronkelijke opleidingen Kleuteronderwijs en Basisonderwijs van IPA qua groei achterblijven bij de afdelingen Nasc holing en onderzoek en Maatschappelijke dienstverlening. Er wordt namelijk gesteld dat deze afdelingen 'enorm' zijn gegroeid. Er wordt dan ook gezegd dat IPA in het kader van kwaliteitszorg op een meer 'creatieve en daadkrachtige wijze' moet omgaan met signalen van buitenaf. Ook is een inventarisatie en evaluatie van projecten en programma's nodig.

Wetswijziging unaniem aangenomen Bachelor- en mastertitels eindelijk formeel

ORANJESTAD — Met een unanieme stemming van veertien stemmen voor, werd gisteren de Landsverordening Universiteit van Aruba (U A) aangepast zodat deze haar bachelor-masterstructuur formeel kan maken.

UA hanteert al sinds 2005 de bachelor-master (bama) structuur op haar faculteiten. Doel van de wetswijziging is om de structuur te formaliseren zodat de opleidingen van de UA beter aansluiten op vervolgoopleidingen in de VS, Canada en Europa. Zo kan een student met een bachelor-diploma van de UA op zak in het buitenland een masteropleiding volgen.

De bama-structuur heeft immers maatstaven die over de hele wereld gelijk zijn. UA kan bovendien op haar beurt zelf ook internationale studenten aantrek-

ken die hun master hier willen volgen. Alle studenten die na 1 september 2007 zijn begonnen aan een masterstudie aan de rechtenfaculteit van de UA en deze met succes afronden, krijgen de mastergraad. Zij krijgen de mogelijkheid om te kiezen tussen de titels LL.M. en mr. Voor wie uiterlijk op 1 september 2011 is afgestudeerd, blijft de oude wet achter van kracht. Hij of zij krijgt de titel meester in de rechten.

De wetswijziging trekt mensen met een mastergraad in de rechten voortaan gelijk met meesters in de rechten. Hierdoor kan iemand met een master in rechten zich voortaan ook inschrijven als advocaat op Aruba. Een functionaris met een mastergraad in de rechten, bijvoorbeeld een griffier van de Staten, krijgt vanaf nu ook dezelfde bevoegdheid, salaris, va-

kantiegeld, wachtgeld en pensioen als iemand met diezelfde functie en een titel van meester in de rechten.

De bama-structuur werd in Nederland in 2002 ingevoerd. Datzelfde jaar al besloot het College van Curatoren van de UA dat het invoeren van dat systeem ook hier noodzakelijk was. In 2005 stapte de Faculteit of Hospitality and Tourism over naar de bama-structuur. De rechtenfaculteit volgde een jaar later. Momenteel hanteert de UA net als in Nederland een onderscheid tussen hoger beroepsonderwijs (HBO) en wetenschappelijk onderwijs (WO). In Nederland hanteert men een HBO-bama en een WO-bama. De UA wil op termijn geleidelijk al haar faculteiten laten overgaan tot een eenvormig systeem dat gelijk staat aan de WO-bama in Nederland.

IN HET KORT

Politiecontrole
Tijdens een verkeerscontrole in St Cruz, Noord en San Nicolas zijn 30 boetes uitgedeeld. De meeste voor het niet dragen van gordels, rijden zonder rijbewijs of het negeren van een rood verkeerslicht. Ook motorrijders zonder helm kregen een boete.

Dief gegrepen
De politie kon twee personen die hadden ingebroken in een bedrijf in Bushiri, snel oppakken. Dat kwam doordat het tweetal tijdens de inbraak op beveiligingscamera's was vastgelegd. De politie herkende één van de verdachten aan zijn tatoeage en de andere vanwege zijn arm in het gips.

Honden bijten
Een vrouw in Seroe Blanco moest naar het ziekenhuis vanwege een beet door een hond. De eigenaar van de hond beloofde de gemaakte kosten te vergoeden. In Pavia werd iemand voor de tweede keer gebeten. Reden voor de politie om de hondeneigenaar er op te wijzen de hond aan de lijn te houden.

Koper in tas
Zwerfers met de bijnaam 'Caluc ho' en 'Kabouter' reden op een fiets de verkeerde richting van een eenrichtingsstraat in. Dat was voor agenten reden om ze aan te houden en hun tas te doorzoeken. Het leverde een aantal koperbuizen op die Calucho 'op straat' had gevonden. De politie nam de buizen in beslag.

PayPal voor e-commerce Aruba

ORANJESTAD — Een belangrijk instrument voor het stimuleren van e-commerce op Aruba is het invoeren van het internationale betaalsysteem PayPal.

Dat vindt het ministerie van Economische Zaken (EZ) na vragen van parlementariërs hierover. Om het systeem hier te kunnen invoeren, is echter goedkeuring van de Centrale Bank nodig.

Met PayPal is het mogelijk om online te betalen. Iedereen, dus ook op Aruba, kan er nu al een account krijgen. Punt is echter dat Arubaanse bedrijven geen betalingen via PayPal kunnen binnenhalen. Ze kunnen nu alleen met een internationale creditcard online betalingen ontvangen, iets dat volgens EZ 'vaak moeilijk te verkrijgen is'.

Het ministerie streeft er wel naar om PayPal nog dit jaar in te voeren. Want het brengt, volgens het ministerie, voordelen voor het toerisme en handel.

Geldzorgen Botica Fergusonstraat

ORANJESTAD — Werknemers van Botica Fergusonstraat hebben naar eigen zeggen al drie maanden geen salaris ontvangen.

Een van de werknemers heeft hier vanochtend op de radio over geklaagd. De Botica was vanochtend niet bereikbaar voor reactie. Zorgverzekeraar AZV bevestigt desgevraagd aan Amigoe dat het financieel niet goed gaat met de apotheek.

Woordvoerder Jooost van de Kamp vertelt dat AZV klachten heeft ontvangen over Botica Fergusonstraat.

"Hun voorraad is niet op orde." Volgens de woordvoerder kunnen bijvoorbeeld chronische patiënten niet hun gebruikelijke hoeveelheid medicijnen meekrijgen. Ze krijgen deze medicijnen normaal in voorraad voor drie maanden, nu in gedeeltes.

Duitse ambassadeur bij minister



ORANJESTAD — De minister van Toerisme, Arbeid en Transport, Otmar Oduber (AVP), in gesprek met de Duitse ambassadeur in Nederland, Heinz-Peter Behr. De ambassadeur brengt momenteel een werkbezoek aan Aruba, Curaçao en St. Maarten.

Tijdens het onderhoud spraken ze over de plannen van

de regering op toeristische gebied, hoe er meer Duitse toeristen naar het eiland gebracht kunnen worden en een betere luchtverbinding tussen Aruba en Duitsland.

Dat land is namelijk één van de belangrijkste markten binnen Europa waar Aruba voet aan de grond wil krijgen om toeristen aan te trekken. Bij het gesprek van Behr en Oduber zaten ook

de Duitse ereconsul op het eiland, Landa Henriquez, en vertegenwoordigers van zowel Directie Buitenlandse Betrekkingen als Aruba Tourism Authority (ATA). Behr en Henriquez kregen van de minister een exemplaar van het toerismebeleid van dit jaar. Behr bezocht eerder in Nederland al de gevolmachtigde minister van Aruba, Edwin Abath (AVP), in het Arubahuis in Den Haag.

Samenwerking op komst Arubaanse en Belgische universiteit

ORANJESTAD — Universiteit van Aruba (UA) en de Belgische KHK University College willen in de toekomst gaan samenwerken op het gebied van docenten- en studentenmobiliteit, stages en contacten met de bedrijfswereld. Hierover spraken UA-rector Glenn Thodé en lector Hans Geerts elkaar vanochtend. Geerts omschrijft het gesprek als 'erg positief'. De Belgische lector coördineert internationale stageprojecten, waardoor momenteel een aantal Vlaamse studenten op Aruba aan de slag, waaronder bij Amigoe. Woensdag gaf hij als gastlector aan UA een introductie over Vlaanderen en België aan een enthousiaste groep studenten van de faculteit Hospitality & Tourism. Over de concrete planning en invulling van de samenwerking wordt later verder onderhandeld, maar beide partijen laten weten dat de intentie zeker aanwezig is om te komen tot een 'verrijkende synergie en win-winsituatie' voor de studenten.



Onderhandeling cao ziekenhuis hervat



De vakbond en de directie van het ziekenhuis zijn met elkaar in gesprek over een nieuwe cao.

ORANJESTAD — Vrijdag verwacht Landsbemiddelaar Anselmo Pontilius met meer details te kunnen komen over de status van de cao-onderhandelingen bij het ziekenhuis. De directie van Horacio Oduber Hospital (HOH) en verplegersbond ABV hebben de onderhandelingen woensdag hervat. Daarbij legde de vakbond een flink aantal eisen op tafel.

De onderhandelingen begonnen vorig jaar oktober. Afgelopen woensdag was er weer een gespreksronde die, zo zegt Pontilius, vooral over de duur van de nieuwe cao ging. Er ligt een voorstel voor een

cao van 30 maanden (2,5 jaar) en besproken wordt of dit naar 36 maanden kan. De afgelopen twee jaar kenden de verpleegkundigen een cao van één jaar. De vakbondsvoorzitter ABV, Gina Maduro, zei na afloop dat ze een reeks aan eisen heeft neergelegd. Zoals een indexering van 150 florin, een langere cao-duur van liefst drie jaar, een bonus in verband met het jubileum van 50 jaar HOH, een extra vakantiedag, een stijging van de vakantie-uitkering met 0,33 procent (8,3 procent totaal), pensioen, 200 florin extra kerstbonus en een aanvullende verzekering voor de kosten van de tandarts en opticien. "Daarover

willen we dus onderhandelen." Bij het ziekenhuis vallen circa 800 personeelsleden onder de cao. Eind vorig jaar gingen HOH en de vakbond nog akkoord met een automatische salarisverhoging aan het eind van het jaar. Alle werknemers krijgen automatisch jaarlijks een loonsverhoging of bonus, tenzij ze binnen hun salarisschaal niet hoger kunnen. Deze salarisverhoging is niet meer gekoppeld aan de tweejaarlijkse evaluaties. Het nieuwe systeem moet er voor zorgen dat personeel en leiding vrijelijk met elkaar kunnen praten over de prestaties op de werkvloer, positief of negatief.

10 procent meer laboratoriumonderzoek Overheid wil meer huisartsen en ondersteunend personeel

ORANJESTAD — Meer huisartsen, meer ondersteunend personeel, minder patiënten per huisarts, minder onnodige taken voor artsen en verbetering van de spoedeisende huisartsenzorg buiten kantooruren. Met onder meer deze doelen zijn Volksgezondheid en AZV hard bezig, zo blijkt uit de recente beantwoording van Statenvragen door minister Richard Visser (AVP) van Volksgezondheid en Sport.

Dit jaar worden in de gezondheidszorg vier nieuwe huisartsen verwacht. Bovendien is begonnen met de inzet van drie praktijkondersteuners. Als deze inzet goed blijkt te werken, dan komen er uiterlijk dertien praktijkondersteuners. Het aantal ingeschreven patiënten per huisarts is maatstaf voor het aantal benodigde artsen. In 2001 kwam dat neer op 2350 patiënten per huisarts.

"Nu rekent AZV met 2600 patiënten per huisarts", aldus de minister. Volgens Visser wil AZV echter terug naar 2300 patiënten. Er moeten dus meer huisart-

sen komen en de huisartsen moeten ondersteund worden met praktijkondersteuners en andere paramedici "om vooral de chronisch zieken goed te kunnen opvangen". Verder wil de minister taken die eigenlijk niet door een arts uitgevoerd hoeven te worden, zoals de zogenaamde AO-briefjes, wegnemen en wordt gewerkt aan een herdefiniëring van de spoedeisende eerstelijnszorg buiten kantooruren. "De discussie over een adequate huisartsenzorg moet niet ontaarden in een huisarts meer of minder. Belangrijker is de vraag of deze zorg drempelloos toegankelijk is, van juiste goede kwaliteit en haar bijdrage levert aan de totale gezondheidszorg."

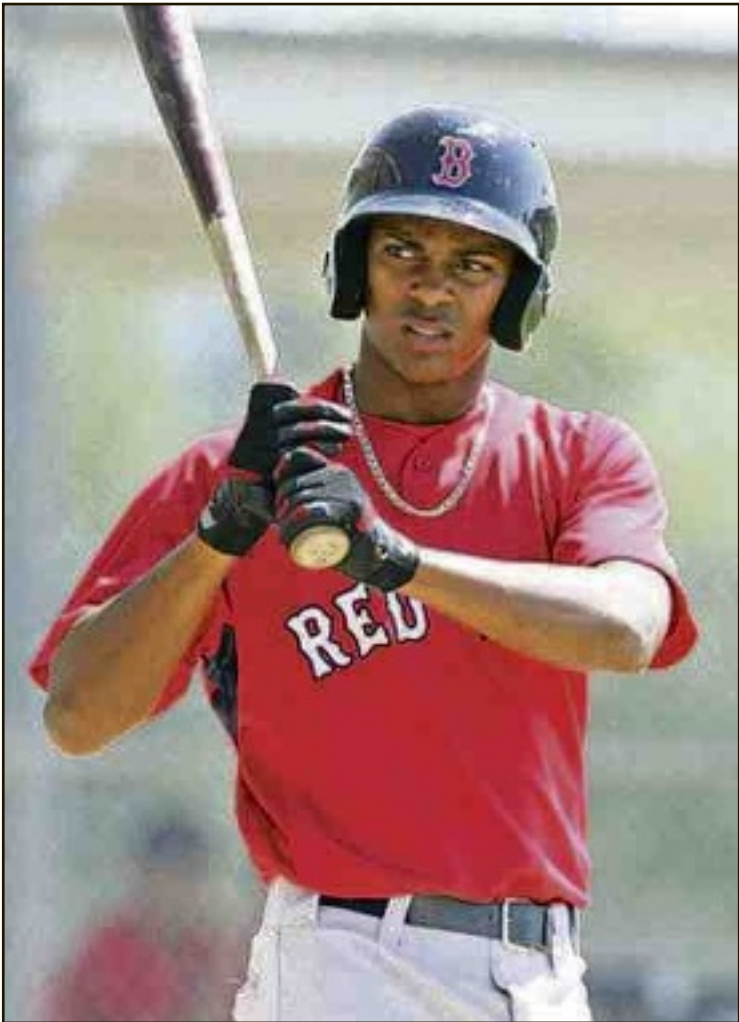
Overigens is het gemiddeld aantal bezoeken aan de huisarts in Aruba niet veel hoger dan bijvoorbeeld in vergelijkbare dichtbevolkte gebieden in Nederland. Wel komt een relatief groot aantal patiënten bij de specialist terecht en worden er meer recepten voorgeschreven. Ook is het aantal laboratoriumonderzoeken in Aruba relatief hoog in vergelijking met Nederland. AZV verwacht dit jaar zelfs een toename van

10 procent vergeleken met 2010. De minister heeft wel een commissie 'wachttijden in de zorg' in het leven geroepen om te komen met aanbevelingen voor verantwoorde en acceptabele wachttijden. Het gaat om wachttijden bij de huisarts, specialist en het ziekenhuis maar ook om de wachttijden in de wachtkamers van deze zorgverleners. Om de 'onnodig consumptie van zorg' terug te dringen, wil de minister zowel artsen als patiënten financieel prikkelen. Op welke manier, dat wordt echter niet duidelijk uit de schriftelijke beantwoording van de Statenvragen. Een belangrijke andere manier om consumptie te verminderen is volgens Visser de kwaliteit van de zorg verbeteren en de professionals in de zorg meer verantwoordelijkheid te geven. Over de inzetmogelijkheden van Arubaanse afgestudeerde artsen en specialisten zegt Visser dat het inzetten van landskinderen prioriteit heeft. De minister is tevrede over de instroom van Arubaanse artsen. "Blijkt dat men goed op de hoogte van de mogelijkheden om als arts in Aruba aan de slag te gaan."

Xander Bogaerts getipt als beste minor league talent

ORANJESTAD — Xander Bogaerts (19), honkballer bij de Boston Red Sox in de minor league, wordt door Amerikaanse sportzender ESPN getipt als het beste talent van de club. Ook de organisaties Soxprospects.com, Baseball America, MLB.com and Minorleagueball.com delen Bogaerts in bij de top drie talenten van de minor leagues.

Xander begon op vierjarige leeftijd met honkballen in de achtertuin van zijn grootmoeder hier op het eiland. Hij tekende in 2009, tegelijkertijd met zijn broer Jair, een profcontract met zijn huidige team Red Sox. Eind vorig jaar werd de honkballer dus al getipt als beste opkomende speler. Hij vertelt dat zijn oom hem de beginselen van het honkballen heeft geleerd. "Het niveau van honkbal is op Aruba niet zo hoog als in de Dominicaanse Republiek of Venezuela. Maar we hebben talent." Xander zegt dat hij als kind nergens zoveel plezier aan had als het spelen van honkbal in de little league. Major league scouts kregen serieuze interesse in de jonge Xander toen hij zestien was. Hij vertelt dat veel teams interesse hadden. "Maar Boston wilde zowel mijn broer als mij hebben. Dat maakte voor ons de beslissing gemakkelijk." De honkballer zegt dat hij al zijn hele leven samenspeelt met Jair. Het idee om samen profhonkbal te spelen sprak hem dan ook erg aan. In het profcontract in 2009 tekende Xander voor ruim 400.000 dollar en kreeg hij een bonus van 180.000 dollar voor het tekenen, aldus ESPN. Tijdens trainingen in 2010 maakte Xander al indruk. Zijn professionele debuut werd echter uitgesteld, omdat



Xander Bogaerts.

hij naar Aruba terugkwam om zijn middelbare school af te maken. In juni 2010, nadat hij zijn diploma op zak had, werden zowel Xander als Jair ingedeeld in de Dominicaanse zomercompetitie (DSL). Hij werd benoemd tot DSL All-Star en kreeg een prijs uitgereikt als Speler van het Jaar van 2010 Red Sox Latin Program. Tijdens Florida Fall Instructional League 2010 schitterde de Arubaanse honkballer pas echt. Hij werd geprezen om zijn hoge 'honkbal IQ, indrukwekkende volwassenheid en potentie voor

de major league'. Hij is dan ook de eerste speler in het jeugdsysteem van Boston Red Sox die vorig jaar direct vanuit DSL doorstoomde naar Low-A Greenville competitie. Hij sloeg zowel de rookie-level Gulf Coast League als de short-season Lowell over. Vorig jaar behaalde hij met het nationaal Nederlands honkbal elftal de wereldtitel in Panama. Hoewel hij zijn technieken nog kan verbeteren, wat te verwachten is bij een speler van zijn leeftijd, zijn de verwachtingen dus hooggespannen.

ORANJESTAD — De Duitse reggaezanger Gentleman en zijn band The Evolution treden volgende maand op in Aruba. Daarmee maakte boekerc Elite Production gisteren bekend.

De boeker wil echter de precieze datum van het concert nog niet vertellen. Er wordt namelijk nog over een locatie onderhandeld, onder meer met de politie. "Maandag weten we zeker of we het daadwerkelijk kunnen organiseren op de door ons gewenste plek", zo laat een vertegenwoordiger van de boeker aan Amigoe weten. Eind februari moeten de toegangskarten in de omloop zijn. Een prijs is echter nog niet vastgesteld. "Dat hangt af van het aantal sponsors dat erin zal stappen", aldus de werknemer van de organisatie. Gentleman (echte naam Tilmann Otto, geboren in 1975 in het Duitse Osnabrück en zoon van een pastoor) staat bij reggae liefhebbers wereldwijd bekend als één van de vaandel dragers van de hedendaagse roots reggae. Al sinds zijn zestiende bezoekt hij de bakermat van reggae, Jamaica, en inmiddels heeft hij er ook een tweede huis. In 2004 brak hij in eigen land door met zijn derde studioalbum



De Duitse reggaezanger Gentleman.

'Confidence'. Toen nog werd hij live begeleid door The Far East Band. Zijn laatste

plaat 'Diversity' dateert alweer uit 2010. Hij heeft regelmatig samengewerkt met

de Amerikaanse band Soja, die vorig jaar ook optrad op Aruba.

Show auto en motor

ORANJESTAD — Formula Drift Aruba organiseert op 9 en 10 maart twee evenementen voor auto- en motorsportliefhebbers.

Op vrijdag 9 maart om zes uur 's avonds is in Aruba Entertainment Center in Dakota een auto- en motorshow. Dan zijn maar liefst 100 auto's en 150 motorfietsen te zien. Ra-

diozender CoolFM zorgt voor de muziek en zendt live uit. Op zaterdag 10 maart zijn op Palo Marga Raceway Park driftwedstrijden. Vier coureurs uit Curaçao vliegen over om mee te dingen naar de hoofdprijs van 2500 florin.

Ook zijn er presentaties van Amerikaanse BMX-stuntcoureurs en motorrijders die over de auto's

heen zullen springen. De toegang voor beide evenementen kost 25 florin in de voorverkoop en 35 florin aan de deur. Voorverkoopadressen zijn Minto Tire Center, Napa Autoparts, Automaxx, 911 Tune en Jaced Wheels.

De eerste 500 kaarten bij Napa Autoparts gaan voor 15 florin over de toonbank.

Correctie

In het artikel 'Van kofertje naar hutkoffer Arubaanse schatten' dat Amigoe dinsdag publiceerde, werd Alice van Romondt geciteerd als zijnde van Directie Cultuur.

In een e-mail aan de redactie laat ze echter weten dat zij Chief of Staff is van de minister van Economische Zaken, Sociale Zaken en Cultuur.

Overleden

Amada M. Silberie 03-02-2012
Sra. Vda. Herminia Lopez- Tromp 04-02-2012
Wendy Visser 04-02-2012
Derrick K. Koolman 05-02-2012
Sra. Catharina Navas - Boekhoudt 07-02-2012
Estelita A. Luidens 07-02-2012
Thomas Dijkhoff 07-02-2012

In alle rust is van ons heengegaan onze moeder, grootmoeder en vriendin

Hendrina Maria Adriana (Henny) Veel – Koot,
weduwe van Jan M. J. Veel
Den Haag, 22 februari 1928 – Voorschoten, 7 februari 2012



Kinderen en kleinkinderen in Aruba:
Koos Veel en Merita Veel - Koolman
Anthony Veel
Maribel Veel

Kinderen en kleinkinderen in Nederland:
Kristin Veel
Marcel Veel en Marleen Valk
Lucas Veel
Sofia Veel
Mirjam Veel
Bernadette Tordoir - Veel en Maurice Tordoir
Tobias Tordoir
Fleur Tordoir
Jasper Tordoir
Gemma Veel

Vrienden in Aruba:

Chu Chu Eman
Fina Hartogh
Familie Eman
Dr Roberto Bryson
Antonio en Helena Koolman
Familie Koolman
Familie Hunt
Familie Curiel
Familie Orman

De kerkdienst is op Vrijdag 10 februari om 11 uur in de Laurentius kerk te Voorschoten.
De crematie vindt elders plaats en vanaf 13.00 uur is er gelegenheid tot condoleren in restaurant De Knip te Voorschoten.

Er is gelegenheid tot condoleren in Aruba via telefoonnr. 5836880 of via email kveel@gammaresearch.com.



ARUBA ALOE
World's Finest Aloe® Since 1890

BEKENDMAKEN

Met diep medegevoel Staff en Personeel van Aruba Aloe Balm, maken wij hierbij bekend het heengaan van:

Mevrouw Hendrina Maria Adriana (Henny) Veel-Koot

In leven moeder van onze collega en vriend
Drs. Koos Veel, M.D.

Hiermee willen wij onze diep medeleven betuigen met het verlies van jullie dierbaar. En willen wij de hele familie Veel-Koot veel sterkte wensen in deze moeilijke dagen.

Moge Mevrouw Veel-Koot in alle vrede rusten.



"Giselle" N.V.
Department Store
HOURS: 9:00A - 7:00P - TEL: 0800-104

Valentine's day ta dia di Amor y Amistad.

Pa e ocasion aki Giselle a ricibi varios articulo pa bo hasi regalo na e personanan cu mas bo ta stima.

Nos a ricibi e.o.:

Varios tamaño di **pelucho** "I LOVE YOU", **frame** pa pone potret di boso dos, **jabero** cu beertje, varios **decoracion** bonita pa decora bo cas of oficina, **sjaal** cu curason, set di **lingerie** sexy, **giftbag** cu hopi curason, **boxer**, **sweater**, **top**, **short** color cora cu blanco. I mucho mas.

BKConsult n.v.

♦ Architectural Design ♦ Project Management ♦

♦ Building engineering ♦ Structural engineering ♦

BKConsult NV is a dynamic architectural and engineering firm in Aruba, that specializes in more complicated building projects.

To better serve our clients we now have an opening for a serious leading draft technician in *Architectural Engineering*.

Minimum level **HBO** bouwtechniek, good working knowledge of **ACAD 2008+**.
Relevant experience as draft technician for at least 5 years.

Good knowledge of Dutch, English.
Knowledge of Spanish is recommendable.

For more information on our firm please visit our web-site at www.bkconsultnv.com, or at facebook <http://www.facebook.com/bkconsult>

For more information on the opening please call Ir. Bert Kamsteeg at +(297) 583 0492.
Please submit your resume at Galileistraat 2, Oranjestad or fax to +(297) 583 0498.



Caribbean Cinemas

THE FIRST THEATER WITH CHILDREN PRICES IN ARUBA

NOW YOU CAN BUY YOUR TICKETS ONLINE USING
cinemaexpress AT CARIBBEANCINEMAS.COM/ARUBA

586-0074 FEBRUARY 9 - 15 ENJOY YOUR MOVIE WITH



PAIM BEACH PLAZA
Megaplex 8





STAR WARS EPISODE I THE PHANTOM MENACE
3D

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 6:00 / 8:50
Fri 6:00 / 8:50 / 11:40
Sat 3:10 / 6:00 / 8:50 / 11:40
Sun & Hol 3:10 / 6:00 / 8:50

Liam Neeson Ewan McGregor

SAFEHOUSE

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:15 / 7:05 / 9:15
Fri 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sat 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15 / 11:45
Sun & Hol 1:45 / 4:15 / 6:45 / 9:15



THE VOW

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:45 / 7:05 / 9:25
Fri 4:45 / 7:05 / 9:25 / 11:45
Sat 2:25 / 4:45 / 7:05 / 9:25 / 11:45
Sun & Hol 2:25 / 4:45 / 7:05 / 9:25

Rachel McAdams Channing Tatum

BIG MIRACLE

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:25 / 6:50 / 9:15
Fri 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sat 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15 / 11:40
Sun & Hol 2:00 / 4:25 / 6:50 / 9:15



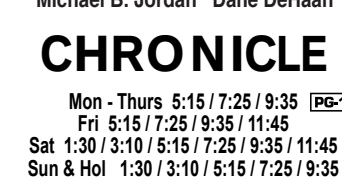
JOYFUL NOISE

With Spanish Subtitles
Mon - Fri 4:25
Sat, Sun & Hol 1:55 / 4:25

Queen Latifah Dolly Parton

CONTRABAND

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 4:35 / 7:00 / 9:25
Fri 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sat 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25 / 11:50
Sun & Hol 2:10 / 4:35 / 7:00 / 9:25



CHRONICLE

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 5:15 / 7:25 / 9:35
Fri 5:15 / 7:25 / 9:35 / 11:45
Sat 1:30 / 3:10 / 5:15 / 7:25 / 9:35 / 11:45
Sun & Hol 1:30 / 3:10 / 5:15 / 7:25 / 9:35

Michael B. Jordan Dane DeHaan

MAN ON A LEDGE

With Spanish Subtitles
Mon - Thurs 6:55 / 9:20
Fri - Sat 6:55 / 9:20 / 11:45
Sun & Hol 6:55 / 9:20

Sam Worthington Elizabeth Banks

OPENING NEXT WEEK FEBRUARY 16 THIS MEANS WAR

AGENDA

KANTOORUREN
Bilderdijkstraat 16 (unit 2). P.O. Box 323; open van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING DOKTOREN
donderdag 9 februari
via Centro Mediko Dr. Rudi Engelbrecht. Tel. **584-8833**.
Oranjestad:
via Huisartsenpost, Dr. Horacio Oduver Hospitaal. Tel. **587-4300**.

PRO LECHI MAMA (PLM)
Hulplijnen: voor alle vragen omtrent borstvoeding kan men tussen 09.00-17.00 uur bellen naar **594-9999**.

INFORMATIECENTRUM KONINGIN WILHELMINAFONDS
(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS STICHTING
tel. **567-3740** of **593-0338**.

NARCOTICS-ANONYMOUS HELPLINE
tel. **567-3740** of **593-0338**.

AIDS-HOTLINE
tel. **582-3040** of **582-7352** (tussen 07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU DRUGSBESTRIJDING
(J.E. Irausquinplein 2-A)
Tel. **583-4554** of **583-4101**. Fax **583-3334**.

STICHTING WIT GELE KRUIS
hoofdkantoor Koningstraat 22, Oranjestad. Tel. **582-4444**; fax **582-4411**.
Zowel voor de kraamzorg, zuigelingen- en kleuterbureaus, wijkzorg, diëtiste alsmede informatie in het algemeen kan men tussen 14.00-17.00 uur bellen naar **582-4444**. Voor urgente gevallen of administratieve zaken gelieve gedurende kantooruren te bellen.

Bewustzijns campagne Mi Por

Lopen, dansen en spinnen voor gehandicapten



Foto: Merlijn van Leeveld

(vlnr) Esmeralda Ophelia-Schotman, Peter Balliere, Joase-Ann van der Biest, Kenneth Rojer en Rose-Ann Ruiz tijdens de persconferentie van Mi Por.

ORANJESTAD — Stichting Mi Por, die zich inzet voor gehandicapte kinderen, sluit op 3 maart haar bewustzijns campagne af met een laatste sportevenement. Deze bestaat uit een spinnaton, walkaton en een zumbales.

Deelname kost 15 florin per persoon en jong en oud kunnen meedoen. De spinnaton is het warmste onderdeel. Deze start om drie uur 's middags en duurt tot negen uur 's avonds. Iedereen die op een iets lager niveau actief wil zijn, kan meedoen aan de walkaton. Deze wandeling van ongeveer 5 kilometer lang, start

's middags om half zes bij Plaza di Betico. Organisator Kenneth Rojer laat weten dat het een makkelijke route is waaraan iedereen kan doen, ook kinderen. Vanaf Plaza di Betico loopt de wandelstoept richting Banco di Caribe, dan over de Avenida Milio Croes, langs Camacuri en via de rotonde Las Americas bij Cas di Cultura terug

naar Plaza di Betico. Iedereen krijgt een T-shirt, een gezonde snack en er is wat te drinken. "Doe mee, het is voor een goed doel", aldus de organisator. Na de wandeling kan iedereen meedoen met een zumbales gegeven door Rose-Ann Ruiz van Aruba Zumba Fitness. Deze duurt van half zeven tot half acht 's avonds. Het niveau is voor jong en oud, vertelt Ruiz, waardoor ook hieraan iedereen mee kan doen.

Stichting Mi Por is in de

ember begonnen met een bewustzijns campagne om Aruba te laten zien dat er ook gehandicapte kinderen zijn. Met verschillende acties verzamelen ze geld in.

"Net zoals elke stichting hebben ook wij geld nodig", aldus bestuurslid Peter Balliere. Hij vertelt dat dit geld voor van alles gebruikt wordt, van rolstoelen tot bestek. Ze bezoeken de kinderen ook thuis en zien zo wat er nodig is. Ook komen ze thuis om het huis aan te passen aan een rolstoel bijvoorbeeld. Eén van de activiteiten van de stichting is zwemmen met gehandicapte kinderen. Twee vrijwilligers zetten zich hier elk weekend voor in. Balliere laat weten dat ze ook voor dit zwemmen aandacht willen en meer gehandicapte kinderen naar het zwembad willen krijgen. "Het is belangrijk dat ze in beweging zijn en dat de spieren soepel blijven." De stichting probeert er daarom naartoe te werken om de kinderen met een bus op te halen, omdat het voor ouders vaak lastig is om met het kind bij het zwembad te komen. "Daarom ook deze campagne. Zodat ouders weten dat we er zijn."

Hulpvaardig genoeg

ORANJESTAD — Tien vrijwilligers van het Rode Kruis uit de Caribische regio zijn afgelopen weekend geslaagd als instructeur.



Regionale vrijwilligers van het Rode Kruis; uit Saba, St. Maarten, St. Eustatius, Bonaire en Aruba, poseren trots na het afronden van de cursus Instructeur.

vaardiging bestond uit Susan Loveless en Janet Wilson, van St. Maarten kwamen Julia Boasman en Reangelo Martiena en de deelnemers uit Bonaire waren Johnny Wever en Harold Khurban. Wie

interesse heeft om ook deel te nemen aan een dergelijke cursus, kan voor meer informatie mailen naar info@redcrossaruba.com. De eerstvolgende cursusdatum is in maart, 17 of 31.

Voor één dag journalist

ORANJESTAD — Noah Martineau (11) weet nu al dat ze later iets met schrijven wil gaan doen. Om alvast de sfeer te proeven, kijkt ze een middag mee bij Amigoe. Ze ziet hoe de redactie werkt, hoe het er aan toe gaat bij een persconferentie, houdt een interview en werkt deze zelfs uit. Noah zit in de zesde klas van basisschool Mon Plaisir. Ter voorbereiding op een studierichting loopt iedereen uit de klas een dag stage bij een bedrijf naar keuze. Noah koos voor deze krant, omdat ze later ook bij een krant of tijdschrift wil gaan werken. Ze vertelt dat ze daarnaast boeken wil gaan schrijven. Boeken over gebeurtenissen uit het leven en hoe daarmee om te gaan. Dat zijn ook het soort boeken die ze nu graag leest. Volwassen boeken voor een meisje van elf. "Ik houd ook van fantasieverhalen. Het is leuk om af en toe een



Scholier Noah Martineau maakt foto's tijdens een persconferentie om er op school een presentatie over te kunnen geven.

boek in één keer uit te lezen. Vroeger las mijn vader me altijd voor en nu vind ik het ook leuk om zelf boeken te lezen en dan lees ik niet meer de kinderboeken." Nadat Noah zelf een interview heeft gehouden en het heeft uitgewerkt tot een verhaal, gaat ze mee naar een persconferentie. Achteraf ver-

telt ze dat ze het snel vond gaan en dat ze meer een soort vergadering had verwacht. Ze heeft foto's gemaakt en moet volgende week op school een presentatie geven over haar ervaring bij de krant. Noah hoopt volgend jaar de havo te doen op Colegio Arubano en vervolgens in Nederland journalistiek te studeren.

Weekendagenda

Activiteiten voor deze weekendagenda (vrijdag tot en met zondag) kunnen tot uiterlijk woensdagmiddag schriftelijk worden doorgegeven via e-mail arubaredactie@amigoe.com of fax 582-2368.

Vrijdag 10 februari
Wat: Verkiezingen Carnavalskoningin
Waar: Aruba Entertainment Center
Wanneer: 20:00

Wat: Optreden DJ Yeimy
Waar: Cafe Rembrandt
Wanneer: 23:00

Zaterdag 11 februari
Wat: Processie/viering Lourdesgrot
Waar: Start St Teresakerk
Wanneer: 07:00

Wat: Kinderparade Noord
Waar: Start Bubali
Wanneer: 13:00

Wat: Lichtjesparade
Waar: Start Aruba Entertainment Center

Wanneer: 20:00

Zondag 12 februari
Wat: Communieviering
Waar: Marinierskazerne Savaneta
Wanneer: 09:30

Wat: Kinderparade Oranjestad

Waar: Start Aruba Entertainment Center, eindemalig DOW
Wanneer: 12:00

Correctie

Amigoe meldde in de artikelen 'Eerste speciaalzaak Yves Rocher in Cariben' en 'Van verzekeringen naar schoonheidsproducten' deze week dat de nieuwe winkel van Yves Rocher vanaf negen uur 's ochtends geopend is. De winkel is echter van tien uur 's ochtends tot acht uur 's avonds geopend, van maandag tot en met zaterdag.

COLUMN

Mag ik ff

Cineast en schrijver René van Nie geeft vijf dagen per week, van maandag tot en met vrijdag, in deze krant zijn geheel eigen visie op allerlei zaken die in de maatschappij spelen. Hij stelt reacties op prijs: vannie@setarnet.aw. Vandaag: 'Elf- of Tienstedentocht'



Heel Nederland was afgelopen week in de ban van de Elfstedentocht. Televisieploegen van zo'n beetje heel de wereld in Friesland streken neer en de koorts bereikte een gevaarlijk hoogtepunt. Het was als erop of eronder omdat het ijs nog niet op alle plekken de vereiste vijftien centimeter had bereikt. Vooral het plaatsje Balk liet het afweten met nog zeven centimeter. Er gingen stemmen op om Balk dan maar links of rechts te laten liggen, maar dat staat gelijk aan een oorlogsverklaring. Want dan zou men in Balk roepen: "Een Elfstedentocht zonder Balk is geen Elfstedentocht, want dan wordt het een Tienstedentocht." Maar dat maakt de echte schaatser niets uit en dat zijn er heel wat, want er werden ruim anderhalf miljoen mensen verwacht in het verre Friesland. Het maakt voor dit weekend in ieder geval ook niet meer uit, nadat gisteravond definitief besloten werd dat de Elfstedentocht nu niet kan doorgaan.

In mijn jonge jaren heb ik die ijskoude barre tocht nog als filmcameraman voor de televisie verslagen. Geen pretje, want het begon al om drie uur 's nachts toen de schaatser in een soort kooi op de start moesten wachten en dan daarna langs het parcours tot aan het vallen van de avond. Het lijf goed ingepakt tegen de kou, maar de handjes bloot omdat ik de camera moest bedienen. En

die camera liet het zo af en toe afweten en moest dan even dik ingepakt worden om weer op de juiste temperatuur en 'adem' te komen. De koorts ging nu zover dat de Volkskrant de deelnemers en toeschouwers die het Fries niet machtig zijn, op weg hielp. Niet dat in Friesland geen Nederlands wordt gesproken, integendeel. Maar de voertaal is Fries. Daarom, voor als de Tocht er komt, een paar Friese schaatsebegrippen en hun vertaling. Te beginnen met de Elfstedentocht:

Alvestêdetocht
Inderdaad: de Elfsteden - tocht, een reedriderstocht (schaatstocht) over een flinke ôfstân (afstand). Die ook in het Fries wordt omschreven als de Tocht der Tochten. De Fryske Alvestêden is de Vereniging Friese Elfsteden. De koorts heet Alvestêdekoarts, deelnemers zijn dielnimmers. Tijdens de tocht luister je naar aanwijzingen van de organisaatsje (organisatie) en de plysje, de politie. Je volgt de rûte, de route, van stêd naar stêd (stad). Vergeet de stimpelkaart (stempelkaart) niet. Mocht om wat voor reden dan ook van de route worden afgeweken, zoek dan naar een alternatyf. Opwarmen

kan met Beerenburg, of je koopt ergens een haelmingel jenever, dat is een halve liter. Beloning is er in de vorm van een mooi verhaal voor jaren, en het felbegeerde Alvestêdekrúsje. Redens, Schatzen. En dan worden de ijzers bedoeld, de schaatsen waar mee gereden wordt. Ook wel: twa kratsjes. Wat je daarmee doet, schaatsen dus, is skaatsje of reedriden, over fearten en marren, vaarten en meren. Mocht u door het vele klune of klúnje (daarover later meer) op zoek zijn naar een schaatsenslijper, die heet reedsliper in het Fries. Iis is gewoon ijs. De verzamelnaam. Natueriis is wat het land al dagen in zijn greep houdt: natuurijs. De dikte ervan wordt in de gaten gehouden door medewerkers van de iiswegesintrales, dat zich niet echt anders laat vertalen als 'ijswegencentrales'. Goed naar de iismaster luisteren dus, de ijsmeester. En oppassen dat er geen snie (sneeuw) op het ijs ligt, want wat zich daaronder bevindt, is niet te zien en wie in een wak rijdt, is de klos. Helaas werd gisterochtend voorspeld dat de vorst zou afnemen en is het nu echt aan het dooien. Meteorologen voorspellen dat het zondag maar liefst zes graden boven nul wordt in Noord-Nederland. Er zou ook wat regen kunnen vallen. Dat is dodelijk voor het ijs, dus er moest vóór zondag gereden worden. Nu is heel Nederland in de rouw en hebben we het Fries voor joker geleerd.

Animal Rights Aruba
We save, We care, We educate!
E-mail: arag@setarnet.aw
Website: www.animalrightsaruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via PayPal zie website

Takes driving excitement to new heights...

SWIFT
Starting from Afl. **34,500**

More Standard Features:
Keyless Start • 4 wheel Disc Brakes with ABS and EBP
16" Alloy Wheels • USB Socket
Front, Side and Curtain Airbags
Longer and Wider Wheelbase • Upgraded Interior
Lower Fuel Consumption

ULTIMATE
AUTOMOBILES

Savana Blanco 35
Tel: 583-8880
Fax: 583-8880
info@ultimatesavanas.com

SUZUKI
Way of Life!

Geen verzoening met Heerenveen/InselAir

Ramiz wil vonnis over rectificatie

WILLEMSTAD — Het wordt toch geen gesprek om de tafel onder het genot van een kopje koffie voor Nelson Ramiz, consultant voor Dutch Antilles Express (DAE), en Eduard Heerenveen, directielid van InselAir, zoals rechter Van Schendel de twee partijen twee weken geleden heeft verzocht. Dat betekent dat de rechter op 22 februari een vonnis zal moeten uitspreken in het kort geding, aangespannen door Ramiz/DAE tegen Heerenveen/InselAir.

Ramiz en DAE hebben de rechtszaak tegen Heerenveen en InselAir aangespannen aan de hand van vermeende litigieuze uitspraken, die Heerenveen heeft gedaan tijdens het programma Bo Tra'i Merdia op TeleCuraçao. In het interview zou Heerenveen verklaard hebben dat Ramiz schuldig zou zijn aan het faillissement van de Venezolaanse luchtvaartmaatschappij Aeropostal, dat talloze partijen op Curaçao – waaronder ex-medewerkers van Aeropostal – zijn gedupeerd als gevolg van de ondergang

van Aeropostal en door handelen van Ramiz, en dat een aantal ex-medewerkers van Aeropostal gedurende zes maanden niet zou zijn uitbetaald.

Rechter Van Schendel heeft Heerenveen en Ramiz twee weken de tijd gegeven om te kijken of zij hun geschillen konden oplossen 'onder het genot van een kopje koffie'. Mocht dat niet lukken dan zou hij op 22 februari een vonnis uitspreken. Ondanks het feit dat Ramiz kort na beëdiging van de behandeling zijn visitekaartje

aan Heerenveen en diens advocaten heeft overhandigd, was hij sindsdien constant onbereikbaar, aldus advocaat Mirto Murray, die InselAir in deze zaak vertegenwoordigd. Ook zij hebben geprobeerd via de advocaten van DAE om een datum te prikken voor een gesprek, echter zonder resultaat. Ramiz heeft gistermiddag vanuit zijn verblijfsadres in het buitenland laten weten toch voor een vonnis te gaan. Niet alleen het gerecht had liever dat beide partijen een oplossing voor hun geschillen rond de tafel zochten in plaats van voor het gerecht. Ook de minister van Economische Ontwikkeling, Abdul Nasser El Hakim, heeft de twee luchtvaartmaatschappijen met klem verzocht om rond de tafel te gaan zitten, gezien het scala van mogelijkheden die aan Curaçao thans onbenut voorbijgaan.

Copda:

‘Pompstations mogen geen korting geven’

WILLEMSTAD — De energiesector valt niet onder de vrije markt. Dat stelt de Curaçao Oilproducts Distributors Association (Copda) in een persbericht over de lopende discussie omtrent het verbieden van kortingsacties, waaronder Funmiles, bij het tanken. Het is de overheid die de prijzen van olieproducten vaststelt. Ook stelt de overheid de marge van de benzinstations vast, aldus Copda.

Met het persbericht, dat in enkele kranten paginagroot is afgedrukt, wil Copda de verwarring, die de laatste tijd in onze gemeenschap is gecreëerd omtrent de marge-aanpassing voor de pomphouders, wegnemen. In 2008 zijn Asogas en Copda onderhandelingen aangegaan met de overheid inzake een marge-aanpassing voor de lokale benzinstations. Alle partijen dienden een rapport in met in hun ogen het beste mieldompstation. DEZ heeft op dat moment van haar kant een actieplan ontwikkeld, waarbij alle pompstations hun financiële informatie moesten verstrekken en ook een questionnaire moesten invullen, zodat de DEZ de werkelijke gege-

vens kon vergelijken met de gegevens volgens het rapport inzake het mieldompstation. Vervolgens was er een reeks vergaderingen met als doel om tot een beslissing inzake de marge-aanpassing van de benzinstations te komen. Gedurende deze vergaderingen werden verschillende voorwaarden voorgesteld en aangenomen, welke aan de marge-aanpassing zouden worden verbonden. Eén van de voorwaarden, die onder meer door de partijen Asogas, Copda, Curoil, DEZ en de overheid toentertijd zijn aangenomen, betrof het stopzetten van alle campagnes bij benzinstations inhoudende korting(en) en/of het weggeven van geldmid-

delen bij de benzinstations, zegt Copda. Uiteindelijk heeft het voormalige BC op 14 april 2010 het besluit genomen om de marge van de benzinstations onder negen voorwaarden aan te passen. Om aan de voorwaarden te voldoen heeft Copda als eerste haar campagne, waarbij auto's en andere prijzen konden worden gewonnen, stopgezet. De stelling dat Fun Miles een zogeheten loyaliteitsprogramma zou zijn is volgens Copda niet juist, aangezien de punten die in het kader van dit programma worden toegekend gelijkgesteld kunnen worden aan contant geld, omdat deze punten een economische waarde hebben. Klanten kunnen met de verkregen punten inkoop doen, niet alleen bij de onderneming die de punten heeft toegekend, maar ook bij andere ondernemingen. Kortom, geld wordt bij een bepaalde onderneming weggegeven, dat je ergens anders kunt besteden, aldus Copda. De stelling dat deze overheidsbeslissing indruist tegen het principe van vrije handel is volgens de Copda volledig misplaatst, aangezien het de overheid is die de prijzen van olieproducten vaststelt. “De markt van olieproducten is daardoor een gereguleerde markt. De marge van de benzinstations wordt ook door de overheid vastgesteld.”

Martelly warm onthaald door landgenoten



De Haïtiaanse delegatie en lokale gezagdragers in de tent op het Brionplein.

WILLEMSTAD — De rond de 1000 Haïtianen moesten gisteravond even geduld hebben, maar toen president Michel Martelly (50) even na tien arriveerde, werd hij op het Brionplein warm en feestelijk onthaald door zijn op het eiland woonachtige landgenoten.

Aanvankelijk was de ontvangst op het Brionplein aangekondigd voor acht uur en het zou nog geen uur duren. Maar het presidentiële vliegtuig van Martelly en zijn delegatie landde pas tien voor tien op Hato. De president is bezig met een tour langs landen in Zuid-Amerika en het Caribisch gebied en woonde twee dagen geleden ook de conferentie bij van de Bolivarian Alliance of the Americas (ALBA) in Venezuela. Zijn werkbezoek aan Curaçao beslaat nog geen 48 uur. Martelly, minister van Bui-

tenlandse Zaken Laurent Salvador Lamothe, Stephanie Balmir, minister van Toerisme, en Wilson Laleau, de minister van Industrie, werden op Hato ontvangen door premier Gerrit Schotte, minister Abdul Nasser El Hakim (Economische Zaken), minister van Financiën George Jamaloodin en een erewacht. Daarna reed het gezelschap door naar het Brionplein. Martelly had specifiek om deze ontmoeting met zijn landgenoten gevraagd. De Haïtiaanse gemeenschap had dan ook een warm welkom voorbereid



President Michel Martelly (links) en premier Gerrit Schotte.

met een orkest, een koor en een dansoptreden. In het Creole sprak Martelly zijn landgenoten bemoedigende woorden toe. Naar schatting zijn dat er rond de 5000 op Curaçao. In het land zelf wonen rond de 8 miljoen mensen. De diaspora (Haïtianen noemen dit ook wel het tiende departement, red.) telt zo'n 1,5 miljoen landgenoten in het buitenland, waarvan verreweg de meesten in de VS wonen. Daar bracht Martelly ook een groot deel van zijn leven door, toen hij carrière maakte als de zanger/muzikant Sweet Mickey en populair was en is om zijn Kompamuziek. Vorig jaar werd hij beëdigd als president van Haïti, een van de armste landen in de regio, dat nog

steeds herstellende is van de verwoestende aardbeving in januari 2010. Maar Martelly is vastbesloten om zijn land uit het jarenlange diepe dal naar boven te trekken. Hij bezocht de afgelopen dagen ook Panama en reist vanavond door naar de Bahama's. Ook daar woont een grote gemeenschap Haïtianen. Op Curaçao kreeg de Haïtiaanse delegatie vanmorgen een presentatie over het nieuwe financiële stelsel, werd hij ontvangen door gouverneur Frits Goedgedrag en kreeg hij een rondleiding door enkele van de achterstandswijken, die zijn opgenomen in het Nationaal Plan Wijkontwikkeling. Vanmiddag stond een persconferentie gepland van Martelly en Schotte.

Puriel: Agendapunt wegstemmen is zware maatregel

WILLEMSTAD — Het van de agenda halen van een agendapunt is zo'n zware maatregel dat je er heel voorzichtig mee om moet springen. Dit stelt voormalig Statenvoorzitter Dwigno Puriel (MAN). Hij constateert dat in het geval van vorige week, waarbij een agendapunt van de PAR-fractie op verzoek van de MFK-fractie van de agenda is gehaald, er niet met de noodzakelijke voorzichtigheid is gehandeld.

In de vergadering van 2 februari werd een agendapunt van de PAR over de eindconclusies van de Koninkrijksconferentie van december vorig jaar van de agenda gehaald. Dit gebeurde nadat MFK-fractievoorzitter Dean Rozier bij de aanvang van de vergadering een voorstel van orde had ingediend en gekregen en vervolgens aan de PAR-fractie vroeg waarom zij over het door haar aangevraagde punt wilde vergaderen. Omdat Rozier niet door de PAR-fractie overtuigd kon worden, diende hij een voorstel in om het agendapunt van de agenda te halen. Hij kreeg hiervoor steun van een Statenmeerderheid. In een reactie stelt Puriel dat het van de agenda halen van een agendapunt een

zwaar middel is. “Dat doe je niet zomaar. Het voorstel van Rozier vond ik dan ook ‘not nice’. Je gaat niet aan iemand vragen waarom ze over een bepaald punt wilde vergaderen. Het zal juridisch en volgens de regels van het parlement wel allemaal kunnen, maar als je dit doet is straks alles mogelijk.” Puriel ziet de handelwijze om het agendapunt van iemand anders van de agenda te halen, als een zeer zwaar instrument. “Je dient er ook zeer voorzichtig mee om te springen. Je moet ervoor waken om er niet te ver mee te gaan. Volgens mij is er in dit geval niet voorzichtig genoeg mee omgesprongen. Ik ben voorstander van een politiek debat. Gedurende mijn periode als Statenvoorzit-

ter heb ik mij daarvoor ook sterk gemaakt. Ga het debat aan en bekijk daarna wat je gaat doen. Uiteindelijk zal het volk toch beslissen”, aldus Puriel vanochtend in een reactie.

Liberia-Peters

Zonder een oordeel te willen vellen over een of andere politieke partij, zegt voormalig premier van de Nederlandse Antillen Maria Liberia-Peters (PNP) dat het hoogst ongebruikelijk is dat een onderwerp door partijen zomaar wordt afgevoerd van de agenda van de Staten. De manier waarop het is gegaan, dat een Statenlid vraagt naar de reden waarom de vergadering is aangevraagd en omdat hij geen bevredigend antwoord heeft gekregen voorstelt om het onderwerp van de agenda af te voeren, kan niet, aldus de ex-premier. ‘Als een Statenlid twijfels heeft over de reden waarom er bijvoorbeeld twintig minuten lang per persoon over een onderwerp moet worden gesproken, dan kan

dat Statenlid een voorstel doen om de sprekerstijd in te korten tot tien minuten of zelfs minder. Hij mag echter geen oordeel vellen over de reden waarom een vergadering is aangevraagd”, aldus Liberia-Peters. De voormalige premier legt verder uit dat de Staten hiërarchisch hoger zijn dan de regering. “De regering is uitvoerder. De Staten zijn de stem van het volk. Elke fractie is de stem van een gedeelte van het volk. Hier moet voorzichtig mee worden omgegaan. Want dat is de basis van onze democratie. In dit kader heeft elke fractie de vrijheid om een onderwerp op de agenda op te voeren voor discussie.” Liberia-Peters vindt dat de laatste tijd emotionaliteit te veel zijn intrede heeft gedaan in de Staten ‘en dat belemmert het functioneren van het parlement’. Ze hoopt dat een van de fractieleiden het initiatief neemt om alle fracties bij elkaar te roepen om te bepalen welke onderwerpen boven de politiek verheven moeten worden.

Rapport commissie Papiamentstalige havo/vwo-school af

WILLEMSTAD — De commissie, die de voorbereidingen treft voor de eerste Papiamentstalige havo/vwo-school ter wereld, heeft deze week het actieplan bij minister van Onderwijs Lionel Jansen (PS) ingeleverd. Het plan bestaat onder andere uit erkenning van het diploma, het onderwijsplan, aanbod educatief materiaal, selectie van docenten, schoolpand en extra voorbereiding voor docenten.

Het actieplan omschrijft de stappen die de overheid en het schoolbestuur moeten nemen om in augustus met de basisvorming en een 4 havo-klas te beginnen. De nieuwe havo/vwo-afdeling moet samen met de bestaande basis- en vso-school van SKAI een scholengemeenschap gaan vormen. De school valt onder het bestuur van Fundashon Skol Humanista na Papiamentu, waarvan de bekende Curaçaose schrijver Frank Martinus Arion de voorzitter is. De commissie wordt voorzeten door Ronny Lauffer.

An unforgettable
VALENTINE'S DAY

PANDORA®
UNFORGETTABLE MOMENTS

Free Gift With Purchase
February 1st–14th

Receive a PANDORA heart jewelry box (a \$40 US retail value) with your PANDORA purchase of \$150 or more.*

PANDORA™ STORE
CURAÇAO
Gomezplein 3-4
Willemstad, Curaçao
5999.465.4774

*Good while supplies last. limit one per customer.
U.S. Pat. No. 7,007,507 • © 2012 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved • PANDORA.NET

Joseph Ribbhoff

Buy a Gift Certificate
For Nfl 100.00
Pay only 80.00

BE MINE?

Special Offer ends Feb-14-2012

Salina Galleries
Tel: 465-4044

EUROpa
FASHION OF EUROPE
www.europamode.com

Buy a Gift Certificate
For Nfl 100.00
Pay only 80.00

Valentine's Day

Special Offer ends Feb-14-2012

Salina Galleries
Tel: 461 0626

live life love livera

Isla-onderhandelingen vastgelopen

WILLEMSTAD — De onderhandelingen om de im - passe tussen de Isla-raffinaderij, aannemersvereni - ging AAV en de regering te doorbreken, onder leiding van voormalig vakbondsleider en oud-gedeputeerde Randolph ‘Doys’ Gijsbertha, zijn vastgelopen. Er zijn voorlopig geen nieuwe gesprekken tussen de betrokken partijen gepland.

Volgens Mani de Freitas (Dick & Doof Contractors), die gisteren namens de AAV aan tafel zat, konden de overheid, de AAV en de Isla het niet eens worden over wat nou onder ‘een lokaal bedrijf’ dient te worden verstaan. De Isla stelt dat de aannemersbedrijven, die bij haar in aanmerking komen voor projecten, bedrijven zijn die volgens de wet als lokaal bedrijf – onder meer door het hebben van een lokale directeur – worden erkend. Maar volgens de AAV wordt er volop misbruik gemaakt van de mogelijkheden die in de wet

worden gesteld. “Wij willen dat er een eind komt aan het feit dat buitenlandse bedrijven hier zomaar aan de slag kunnen, terwijl lokale mensen thuiszitten. De huidige wetgeving staat dit toe, omdat de markt ‘te open’ is. Door gebruik te maken van stromannen gaan buitenlandse bedrijven als ‘lokaal’ bedrijf aan de slag. Ze hebben geen overhead-kosten, maar ook geen andere kosten die wij als lokale bedrijven wel moeten betalen. Dit is geen eerlijke concurrentie en daar ondervinden wij hinder van.”

De Freitas benadrukt dat de lokale aannemersbedrijven niets hebben tegen Venezolanen of Venezolaanse bedrijven. “Daar hebben wij geen problemen mee. Wij werken al jaren met Venezolanen. Wij hebben wel iets tegen de manier waarop buitenlandse bedrijven, door gebruik te maken van stromannen, zich zomaar op Curaçao kunnen vestigen. Het systeem staat dit toe.” Een ander discussiepunt waarover de betrokkenen aan de onderhandelingsstafel het niet eens konden worden, was het feit dat de AAV wil dat de projecten bij de Isla over een langere periode worden uitgesmeerd. Gisteren aan de onderhandelingsstafel, in aanwezigheid van vakbond SGTK, die opkomt voor de belangen van het personeel van aannemersbedrijven op het

Isla-terrein, bleek dat de overige partijen niet op een lijn zaten. Een doorbraak is gewenst, opdat de onderhandelingen over een nieuwe cao voor het personeel van aannemersbedrijven van start kunnen gaan. Deze onderhandelingen liggen op dit moment stil, omdat de AAV pas wil gaan onderhandelen als er garanties van zowel overheid als de Isla liggen met betrekking tot een eerlijke kans op arbeid en een betere wet- en regelgeving. Tijdens het overleg van gistermiddag is besloten dat Gijsbertha aan de verantwoordelijke minister Hensley Koeiman (Sociale Ontwikkeling, Arbeid en Welzijn, MAN) verslag zal uitbrengen, terwijl de AAV met haar achterban in gesprek zal gaan over de vraag hoe het nu verder moet.

BTP verbiedt verkoop type draadloze telefoons

WILLEMSTAD — Bureau Telecommunicatie en Post (BTP) heeft de verkoop van draadloze telefoons, die gebruikmaken van de Dect 6-technologie, onmiddellijk verboden. Dit besluit volgt op een onderzoek van het toezichtorgaan, waaruit is gebleken dat deze draadloze telefoons het verkeer van 3G- en 4G-netwerken op het eiland verstoren.

In een bekendmaking op haar website stelt BTP dat gebruikers van van 3G/4G-diensten bij het verzenden en ontvangen van dataverkeer via hun mobiele telefoons, BlackBerry's of andere smartphones of USB-dongels, in de afgelopen periode met tal van storingen werden geconfronteerd. Dit was voor BTP aanleiding om een onderzoek te gelasten. Uit dit onderzoek is gebleken dat deze storingen voornamelijk werden veroorzaakt door draadloze telefoons van het type Dect 6. Dect staat voor Digital Enhanced Cordless Telecommunications, en is

een standaard voor digitale draadloze telefoons, bedoeld voor thuis- of kantoorgebruik. Dect kan tevens gebruikt worden voor dataoverdracht. In verband met de bevindingen van het onderzoek heeft BTP besloten om de verkoop en het gebruik van draadloze telefoons van het type Dect 6 per direct stop te zetten. Modellen (maar niet alle, red.) van de merken Panasonic, Uniden, Philips en Vtech vallen onder de door BTP uitgevaardigde maatregel. Ook draadloze telefoons met een frequentiebereik tussen 1900 tot 1920, 1910 tot 1930

en 1920 tot 1930 Megahertz (Mhz) vallen onder het verbod.

Website
BTP stelt in de bekendmaking op haar website (<http://btnp.org>) dat zij de verkopers van de draadloze telefoons al geruime tijd op de hoogte heeft gebracht van haar besluit.

Consumenten die merken dat de eerder aangehaalde draadloze telefoons toch in winkels op het eiland te koop worden aangeboden, worden opgeroepen om dit aan BTP (telefoonnummer 463-1700) door te geven, zodat er ‘gepaste maatregelen’ kunnen worden genomen. Een overzicht van de nu verboden draadloze telefoons, inclusief foto's, is op de website van BTP terug te vinden.

Brandweer ontvangt 48-uurs decreet



Foto's: Ken Wong

WILLEMSTAD — De brandweer kreeg gistermiddag officieel het decreet overhandigd waarin staat dat zij een 48-urige werkweek hebben. Het heeft drie decennia geduurd voor de nieuwe salarisstructuur en pensioenopbouw voor de brandweer vorig jaar eindelijk werden goedgekeurd en per 1 januari ingingen. Brandweermannen gaan weken van 48 uur draaien, met shifts van 12 uur. Het salaris telt dan volledig mee voor de pensioenopbouw. Tot voor kort was het dus zo dat er weken van 56 uur werden gedraaid. Minister van Justitie Elmer Wilsoe, die de brandweer in zijn portefeuille heeft, reikte gisteren het decreet uit. De brandweertakken waren daarvoor in brandweerauto's naar het Paleis van Justitie gereden, wat een leuk plaatje opleverde. De salarisstructuur is nu wel geregeld, maar er zijn nog veel andere zaken binnen het korps die verbetering behoeven. Zoals de kazernes en onderkomens, maar ook het wagenpark.



Soab geen toezichthouder corporate governance meer

WILLEMSTAD — Overheidsaccountant Soab is per 1 februari niet meer belast met het toezicht op de naleving van goed corporate governance op Curaçao. Dit stelt Soab-directeur Geomaly Martes.

Het contract tussen de overheid en Soab liep af op deze datum en wordt niet verlengd, zoals diverse keren in het verleden is gebeurd. Het is de bedoeling dat de Soab lopende onderzoeken afhandelt. In het verleden heeft de overheidsaccountant al diverse keren aangegeven dat zij niet meer als toezichthouder willen functioneren. De stichting stelt dat zij hiervoor niet voldoende geëquipeerd is, maar dat zij wel bereid is om tijdelijk het toezichthouderschap op zich te nemen. Het is de bedoeling dat de Stichting Bureau Toezicht en Normering

Overheidsentiteiten (SBT-NO) de taak van adviseur corporate governance op zich zal nemen. De Soab zal de SBTNO bijstaan in de eerste maanden dat deze actief is. De adviseur/toezichthouder corporate governance buigt zich onder meer over voordrachten voor benoemingen van commissarissen en directeurs bij overheids-nv's en stichtingen en over de naleving van de regels/code van goed corporate governance. De adviezen zijn openbaar en dienen op een website geplaatst te worden.



Sudduth onderhandelt over schuldbekentenis

WILLEMSTAD — Kinderpornoverdacht Stephen Sudduth is in onderhandeling met de openbaar aanklager in Texas (VS) over een schuldbekentenis in ruil voor strafvermindering. Dat meldt het Openbaar Ministerie van Zuid-Texas, aldus Radio Nederland Wereldomroep. De rechtszaak stond voor vandaag gepland maar is voorlopig naar april verschoven.

De 36-jarige ex-kleuterleider wordt beschuldigd van het misbruiken en filmen van kleuters, onder andere bij de International School op Curaçao. In 2009 werd hij opgepakt in Amerika en hoorde der tijd jaar tegen zich in te eisen. Op zijn computers werden

duizenden afbeeldingen van kinderporno aangetroffen. De zaak werd meerdere malen uitgesteld omdat het OM elke keer zei meer tijd nodig te hebben voor bewijsgaring om Sudduth ‘voor langere tijd op te kunnen sluiten’. Op Curaçao loopt er – vooralsnog – geen

strafrechtelijk onderzoek tegen hem. Het OM wacht eerst de uitkomst van de zaak in de VS af.

Als Sudduth een akkoord weet te bereiken met de openbaar aanklager in Texas dan komt de zaak uiteindelijk niet voor een Amerikaanse jury. Op 23 april overleggen de openbaar aanklager van Texas en de rechter over de zaak. Als er dan nog geen akkoord is bereikt, volgt een rechtszaak enkele weken later, aldus RNW.



Chata: Praten over mogelijk consequent negatieve uitlatingen op Aruba over Curaçao

WILLEMSTAD — Hardnekkige geruchten, dat er over Curaçao als bestemming op Aruba negatief wordt gesproken, doen al jaren de ronde. Op het zuster-eiland, dat wereldwijd een grote naam bekendheid geniet en jaarlijks vele toeristen weet te trekken, zou toeristen die na vraag over Curaçao doen afgeraden worden om een bezoek aan het eiland te brengen. Chata-directeur Lisa Dindial laat weten deze geluiden ook te hebben gehoord en wil daar spoedig over praten met de Aruba Tourism

Authority (ATA) en de Aruba Hotel & Tourism Association (Ahata). Toeristen zouden op Aruba, bij aankondiging een bezoek aan Curaçao te willen brengen, regelmatig te horen krijgen dat er bijvoorbeeld een grotere kans is om slachtoffer van een roofoverval te worden, dat het niet veilig zou zijn op straat, dat er oneerlijk hoge taxi-tarieven in rekening zouden worden gebracht, en dat het duur zou zijn op het eiland. “Ik weet natuurlijk niet met zekerheid of er op Aruba daadwerkelijk

zo over Curaçao wordt gesproken, maar die geluiden heb ik ook opgevangen en ik vind het daarom van belang om daarover te praten. Ik ben dan ook van plan om spoedig contact op te nemen met bijvoorbeeld James ‘Jim’ Hepple, Ahata-directeur (die in het verleden ook directeur van Curaçao Tourist Board was). Op zich is Aruba als bestemming natuurlijk een concurrent voor ons, ik zie alle eilanden als een concurrent. Mocht het daadwerkelijk zo zijn dat er consequent een negatief beeld van Curaçao wordt geschapen, dan zou dat naar mijn mening uiterst incorrect en onethisch zijn”, aldus Chata-directeur Dindial.

Advertenties Curaçao

SANDCASTLE
FOR KIDS & MOMS

MEGA SALE

KINDERKLEDING TOT 60% KORTING

9, 10 & 11 Feb. van 9 tot 17 uur

Bramendiweg 21

Copymiri
Copycenter

Voor al uw kopieer- en printopdrachten in kleur en zwart/wit. Ook voor stempels, vlaggen en t-shirts en nog veel meer!

Ma t/m Vr non-stop
geopend van 8:00 - 17:00

Adres: Fokkerweg 5 - afslag naar de Marinabasis in het Rode Kruis gebouw.

Tel.: 462 8098

Find us on Facebook.

Voor uuu Valentine

Slaagt u zeker bij

new amsterdam store
Gomez plein 14 Punda

60% op de Nieuwe Collectie **Goud en Zilveren Sieraden**

Wij betalen de 6% O.B. voor U.

Wij sluiten niet tussen de middag

63e keer Valentijnsdag voor Avila Hotel

WILLEMSTAD — Het Avila Hotel viert Valentijnsdag op een bijzonder romantische en smakelijke manier.

Zij doen dit niet alleen omdat het Valentijnsdag is, maar ook omdat het oudste nog operationele hotel op Curaçao deze maand haar 63e verjaardag mocht vieren. Het familiehotel zal in de zomermaanden een speciale actie op poten zetten, speciaal gericht op de Curaçaoënaars als teken van dank. Op de dag van de liefde wordt deze actie voorafgegaan door een sfeervol verlicht en met hartjesconfetti besprenkeld Belle Terrace-restaurant. “Cupido’s liefdesspiesen worden rijkelijk gevuld met vlees, vis of groenten”, kondigt het restaurant aan in een persbericht. Er is live muziek en alle vrouwelijke dinergasten worden verrast met een leuke surprise. De avond in het Belle Terrace wordt afgesloten met een chocoladefondue. Niet alleen in Belle Terrace zijn er festiviteiten gaande, maar ook in het Blues-restaurant, dat later dit jaar haar 20e verjaardag mag vieren. Op dinsdagavond wordt er in Blues normaal gesproken Burger Night georganiseerd. Ditmaal zullen deze burgers op hartvormige broodjes geserveerd worden, met muzikale omlijsting van romantische jazz en blues.

‘Social dining’ op Valentijnsdag

WILLEMSTAD — Voor iedereen die Valentijnsdag wil vieren, maar (nog) geen Valentijn heeft, heeft Grand Café Augustinus een ‘Social Dining’.

Niet het romantische dineetje voor twee, maar een diner geheel in het kader van het ontmoeten van nieuwe mensen. “Social Dining is een succesvol concept uit de VS, inmiddels ook overgewaaid naar Nederland”, volgens het restaurant. “Een diner waar iedereen aan kan schuiven voor een gezellige avond, die draait om het ontmoeten van interessante, leuke mensen. Augustinus brengt het concept op Valentijnsdag naar Curaçao.” Reserveren kan via telefoonnummer 461-2806.

Deltha op de Valentijns-tour

WILLEMSTAD — ‘On The Road’, het radioprogramma van Radio Deltha 92.7 FM, brengt morgen een speciale Valentijns-editie. Die is van half vier tot vijf uur ’s middags. Er worden speciale prijzen weggegeven aan luisteraars om er dinsdag een romantische dag van te maken. Op de dag zelf is het team van On The Road in Punda om verslag te doen.

Valentijnsdag op de Love Boat

WILLEMSTAD — Omdat het dinsdag Valentijnsdag is, organiseert Tom Josefa van Empresa Tejota op veler verzoek ’s avonds een vaartocht op de Pelican Express, die voor deze gelegenheid is omgedoopt tot de Love Boat. De vaartocht begint om half negen en eindigt om een uur.

De boot wordt uitgedost met Valentijnsversieringen en alle dames krijgen een rode roos aan boord en een glas champagne. Er zijn een open bar, snacks en later een minibuffet. De tocht start en eindigt bij Sea Aquarium, waar de parkeerplaats bewaakt wordt. De muziek wordt verzorgd door Michael Bon Coeur en zijn orkest. Kaartjes kosten 85 gulden en zijn te koop bij Mensing’s Caminada, Tik Tak Punda, Samsom Chobolobo, Samsom Jan Noorduijnweg en Marchena Hardware aan de Gosieweg, of via telefoonnummer 519-0980 of 560-1399.

Melvin Cijntje (PS):

Werkzaamheden carnavalsroute meer kwaad dan goed



Foto: Ednel Samba

Bredestraat (O) krijgt een nieuwe asfaltlaag.

WILLEMSTAD — De werkzaamheden die in Wishi/Marchena en de Bredestraat Otrobanda worden uitgevoerd om de carnavalsroute te optimaliseren, doen meer kwaad dan goed, meent Melvin Cijntje, lid van de Staten van Curaçao namens Pueblo Soberano een expert op het gebied van wegenbouw en infrastructuur.

In Otrobanda wordt bijvoorbeeld op dit moment een twee centimeter dikke asfaltlaag op een betonwegdek aangebracht. In Wishi/Marchena wordt louter een ‘cosmetische’ laag asfalt op het wegdek aangebracht. Het zal niet lang duren voordat het wegdek weer vol gaten en scheuren zit, aldus Cijntje. Openbare Werken (OW) voert deze dagen onderhoudswerkzaamheden uit in de Bredestraat Otrobanda en in Wishi/Marchena. Dit gebeurt in het kader van de komende carnavalsoptochten. De werkzaamheden vinden plaats van Banco di Caribe tot bij de T-kruising bij het Brionplein en van de rotonde te Colebra Berde tot de kerk van Wishi. De onderhoudswerkzaamheden worden ’s nachts uitgevoerd. Uitvoerder is de Curaçaose Wegenbouw Maatschappij.

Volop gaten
Cijntje is helemaal niet te spreken over de manier waarop deze werkzaamheden uitgevoerd worden. De werkzaamheden in Otrobanda zijn voor de parlementariër een situatie van ‘de wereld op zijn kop’. “Te-

dereen weet dat het wegdek in de Bredestraat voornamelijk uit beton bestaat. Beton moet in de praktijk met beton gerepareerd worden. Het is onmogelijk om scheuren en gaten in het wegdek met asfalt te bedekken. Beton zet uit. Dus binnen enkele weken zit het weer volop gaten en scheuren”, aldus Cijntje. Hetzelfde gebeurt in de wijken Wishi en Marchena, een belangrijk onderdeel van de carnavalsroute. “Men brengt een laagje beton van twee centimeter aan. Normaal gesproken wordt een laag asfalt van tussen de 6 en 8 centimeter voor duurzaamheid aangebracht. Het is dus niet moeilijk te voorspellen dat binnenkort dit wegdekgedeelte erger dan

voorheen zal zijn.” Volgens Cijntje krijgen weggebruikers het verkeerde gevoel dat alles in orde is zodat zij ‘zwarte asfalt’ op het wegdek zien. Maar alles is schijn, aldus het Statenlid, want als de werkzaamheden niet zoals behoren zijn uitgevoerd, worden de problemen alsmaar erger.

Carnaval verbannen
De parlementariër en wegenbouwexpert is ook verbolgen over de manier waarop de publieke opinie thans wordt beïnvloed inzake het vermeende instortingsgevaar, dat in delen van de carnavalsroute – voornamelijk Roodeweg en Bredestraat Otrobanda – zou bestaan. Volgens Cijntje hebben de

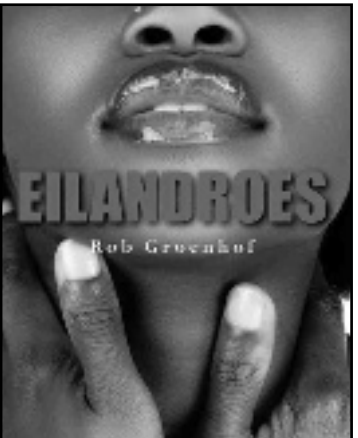
zogenaamde experts een totaal verkeerd beeld hierover. “Kennelijk hebben zij een segment van de tv-serie Bart Simpson gezien, waarin Bart gebouwen door louter schreeuwen in een megafon laat instorten”, zegt Cijntje. Het moet duidelijk zijn dat gebouwen niet instorten door geluidsgolven, zoals die van orkesten en bands in een carnavalsparade. Totaal anders zijn schokgolven zoals tijdens een aardbeving, die wel gebouwen doen instorten. “Als geluidsgolven gebouwen laten instorten, dan zou er geen autoruit meer heel zijn in auto’s waarin grote ‘boomboxen’ geïnstalleerd worden”, aldus Cijntje. Wat wel gevaarlijk is voor gebouwen

Rob Groenhof signeert boek ‘Eilandroes’



Rob Groenhof

zoeken. In 2010 won Groenhof een wedstrijd voor korte verhalen met zijn verhaal ‘The love of my life’, waarin zijn liefde voor het eiland Curaçao wordt beschreven.



Eilandroes is zijn zevende boek. Eilandroes is een boek vol hartstochtelijke verlangens en schuldgevoelens, die de levens van drie mensen op het eiland Curaçao overheersen, die in een ingewikkelde driehoeksverhouding ver-

wikkeld raken. Als de 39-jarige Daniëlle Tamminga zich bij haar man Luuk voegt, maakt zij korte tijd later kennis met Jaime Rosario, bij wie haar man in dienst is. Deze maakt een verpletterende indruk op haar. Luuk krijgt intussen te maken met de verleidelijke Marcia Macaya. Waarschuwingen over haar reputatie slaat hij in de wind. Hij kan zich al snel niet meer aan haar duistere invloed onttrekken.

Radioprogramma over pensioenen

WILLEMSTAD — Pensioenadviseur Janice Sicking is vanaf deze week elke twee weken te horen via Radio MAS (99,7 FM) met een speciaal radioprogramma waar zij ingaat op vragen van luisteraars over het regelen van pensioenen.

Het programma volgt op de bekendmaking van de overheid dat zij een verplicht aanvullend pensioen wil gaan invoeren. Het is nog

onduidelijk wanneer deze maatregel in zal gaan. Om alvast het belang van een goede pensioenregeling voor medewerkers onder de aandacht te brengen introduceert Ennia een vraag- en antwoordrubriek op Radio MAS. Vanaf deze week gaat Sicking elke twee weken om elf uur ’s ochtends in op vragen van luisteraars. Luisteraars die vragen hebben kunnen dat via Radio MAS doorgeven of de vragen via mail@ennia.com stellen.

Advertenties Curaçao



The perfect gift
for
Valentine's Day

RENAISSANCE[®]
MALL & RIF FORT

You will find it at Renaissance Mall & Rif Fort

406 Arts & Crafts • Adolfo Dominguez • Armani Exchange • BGBG Max Azria • Birkenstock • Breitling • Colombian Emeralds • CurAlloe • Del Sol • Diamonds International • Diesel • Façonnable • Freeport Jewelers • Furla • Girobank • Guess Harbour View Art Gallery • Jewelines • L'etique • Little Switzerland • Mango • MaxMara • Memory Lane • Mon Art Gallery Montblanc • Okeanos Spa • Panache • Paul & Shark • Panha • Sun Specs • Swarovski • Swatch • The World's Closet Tiffany & Co. • Tommy Hilfinger Denim • Tutto • UTS • Zazou

OPENING HOURS: MON - SAT FROM 9AM - 7PM | FREE PARKING | SHOPRENAISSANCECURACAO.COM



Swarovski Boutique
Renaissance Mall - Tel. 461.2856

Zeven verdachten Vesuvius-zaak voor de rechter

PHILIPSBURG — Stringente veiligheidsmaatregelen waren woensdag binnen en buiten het Gerechtsge-
bouw van kracht. Zeven verdachten in de Vesuvius-
zaak werden voor de rechter van het Gerecht in Eer-
ste Aanleg geleid. Politieagenten hadden zich rondom
het Gerechtsgebouw opgesteld gedurende de zitting,
die zes uur duurde. De verdachten werden als uiterst
gevaarlijke misdadigers beschouwd.

Het grootschalige Vesuvius-onderzoek ric ht zich op de moord van vier personen, terwijl op anderen werd ge-
schoten. Het onderzoek is gaande en de politie heeft al beslag gelegd op zeven-
tien automatische vuurw a-
pens, zeshonderd hulzen, kogelvrije vesten, pruiken, maskers, drukgeweren en geluidsdempers.
Het Openbaar Ministerie schrijft de oorsprong van het geweld toe aan een vete-
tussen misdadigersbenden. Directe aanleiding w as de moord van Amador Jones in de buurt van de Under the Sun-snackbar in Gladiola Road op 16 april 2011.
Officier van J ustitie Gonda van der Wulp en Bart den Hartigh vertegenwoordigden het OM in de zaken tegen de zeven verdac hten. Van der Wulp beschouwde de moord van Jones als een wraakac-
tie in verband met de dief-
stal van tien kilo cocaïne van de eigenaar van Cappuccino Bar Miguel Arrindell.
Volgens de openbare aan-
klager barstte het geweld daarna los onder leiding van de 34-jarige broer van Jones, O., één van de zeven ver-
dachten.
Vier dagen na de moord op Amador Jones werd er met een automatische h vuurw a-
pen geschoten op K ennedy Fergus, die aan zijn been gewond raakte. Het incident

deed zich voor in de A.Th. Illidge Road, die ht bij de plaats waar vroeger de Tan Tan Supermarket was geves-
tigd.
O. zou op hem hebben ge-
schoten, hoewel Max – die verdacht werd van de moord op Amador Jones – het echte doel zou zijn. Max wist te ontsnappen omdat hij een kogelvrij vest droeg en het wapen van O. defect was.
Miguel Arrindell werd op wrede wijze om het leven ge-
bracht op 25 mei 2011, toen hij zijn hond uitliet in de buurt van Waterfront Road. Hij werd getroffen door vier kogels daags voor hij voor de rechter moest verschijnen in het zogenaamde Snowflake-onderzoek naar drugshan-
del.
De broer van Rodolfo, die op 7 juli 2011 bij F ort Willem Road op klaarlichte dag werd doodgeschoten na een honkbalwedstrijd, stond als volgende op de lijst. Na hem moesten Eric Lake en Kevin Gumbs het ontgelden, toen zij doodgeschoten werden bij Cat's Shopping Centre in de A.Th. Illidge Road op 17 aug-
ustus 2011.
De politie had een harde noot te kraken tijdens het onderzoek. Getuigen w aren bang hun verklaringen af te leggen en vreesden voor hun leven. De politie slaagde er-
in A.O .W.J. E.D.W.L.(29), C.E.J. (36), A.S.D. (30),



Een politieagent begeleidt een verdachte in de Vesuvius-zaak bij het verlaten van het Gerechtsgebouw.

E.S.C.M. (34) C .A.R. en D.D.T. (25) aan te houden. Volgens het Openbaar Mi-
nisterie had men hier niet al-
leen te maken met verdach-
ten van moord en pogingen tot moord, maar schijnbaar waren zij leden van de geor-
ganiseerde misdaad, waarin moord, drugs , vuurw apens en autodiefstal een rol speel-
den.
Van der Wulp verklaarde dat het OM de uitlevering van B.C., die momenteel opgeslo-
ten is in Guadeloupe wegens een andere moordzaak, zou eisen. Hij wordt als het brein achter de moord op Amador Jones beschouwd. De moor-
denaar van Amador zit in de

cel op St. Kitts. Men heeft al om zijn uitlevering verzocht.

Officier van J ustitie Den Hartigh verzocht de rechter de zaak uit te stellen tot zes juni omdat het onderzoek nog gaan is . Men moet nog een aantal anonieme getui-
gen horen en technische ge-
gevens, zoals afgeluisterde telefoongesprekken, analy-
seren. Ballistische en DNA onderzoeken door het Neder-
landse Forensisch Instituut NFI zijn nog niet afgerond. Den Hartigh denkt dat de dossiers van de zaak in mei zullen zijn afgerond.
Met uitzondering van een

advocaat voerden de raads-
lieden bezw aren aan tegen de beschuldigingen van hun cliënten. Zij verzoc hten de rechter de zaken te sepon-
eren en het voorarrest te be-
eindigen.

Rechter Keppels wees deze verzoeken af en gaf het be-
vel de verdachten achter slot en grendel te houden gezien de serieuze beschuldigingen. De zaak werd zoals verzocht uitgesteld tot zes juni w an-
neer besloten zal worden over de wijze w aarop de getuigen zullen worden ge-
hoord. De behandeling van de zaak vindt waarschijnlijk in augustus plaats.

Schakelklas van start

KRALENDIJK — Voor leerlingen uit groep 8 van het primair onder-
wijs, die vanwege bepaalde leerachter-
standen en/of sociaal-
emotionele factoren nog niet toe zijn aan het voo rtgezet onder-
wijs, is op maandag 6 februari de Schakel-
klas van start gaan. De Schakelklas is opgezet door Scholengemeen-
schap Bonaire (SGB) en Stichting Expertise-
center Onderwijs Zorg Bonaire (EOZ).

De Sc hakelklas telt op dit moment zeven leer -
lingen, maar biedt plaats aan maximaal tw aalf leerlingen. Zij volgen een individueel onderwijspro-
gramma waarin met na-
me extra aandacht wordt besteed aan taal, rekenen en sociaal-emotionele ontwikkeling. Ook wor -
den de leerlingen voorbe-

reid op specifieke zaken uit het voortgezet onder-
wijs, zoals het werken met lesroosters, agenda's en het maken van huis-
werk. Wanneer de jonge-
ren dit traject succesvol hebben doorlopen, gaan ze naar het J unior Col-
lege van de SGB.

De Schakelklas is gehuis-
vest in het EOZ-kantoor. De SGB verzorgt voor deze lesplaats het onder-
wijs. Hiervoor heeft de SGB ook een docente aangetrokken. Zij geeft de lessen en onderhoudt daarnaast nauw contact met de ouders/verzorgers van de jongeren, de even-
tueel betrokken hulpver-
leners en de sc hool van herkomst.
Aanmelding voor de Schakelklas loopt via de interne begeleider van de school w aar de leerling staat ingeschreven en het EOZ.

Toko Carmen overvallen

KRALENDIJK — Op klaarlichte dag, rond het middaguur, is er een gewapende overval ge-
pleegd bij Toko Carmen aan de Kaya Korona. Daarbij werd de eigena-
res van de zaak met een mes bedreigd.

Een man gekleed in een zwart trainingspak met een zwarte muts op drong rond het middaguur de zaak bin-
nen, bedreigde de eigenares en nam de opbrengst van de telefoonkaartenverkoop mee. Hij ging er weer lopend

vandoor richting Villa Anto-
nia.

Het signalement van de verdachte luidt: man, onge-
veer 1.80 meter lang , slank postuur, een gouden tand en donkere huidskleur . De recherche heeft de zaak in onderzoek.

Voor AA of NA meetings of hulp

Tel: 691-1929
drankdrugs@yahoo.com

Gastro-enteritis virus aan boord Celebrity Silhoutte

PHILIPSBURG — Het cruiseschip Celebrity Silhoutte meldde maandag dat 31 personen aan boord besmet waren geraakt met het gastro-enteritis virus dat he-
vige maagklachten en onder andere ook diarree ver-
oorzaakt.

Het schip meerde aan bij de Dr. A.C. Wathey Cruise and Cargo F acilities met meer dan 3000 passagiers en be-
manningsleden aan boord. De nodige voorzorgmaat-
regelen werden getroffen en besmette passagiers werden geïsoleerd, gedeelten van het schip werden ontsmet en de openbare plaatsen werden regelmatig sc hoongemaakt, zoals door Maria Henry van de Collective Preventive Ser-
vices (CPS) bekendgemaakt

werd.
Het sc hip zou alle geregi-
streerde gevallen hebben vermeld in de verplic hte gezondheidsverklaring, die door alle schepen die het dok van St. Maarten aandoen moet worden overgelegd. Het aantal gevallen bleef onder het minimum. Minder dan 3 procent van de passa-
giers en bemanningsleden was besmet. Het schip kreeg toestemming om te meren. De besmette passagiers wer-

den verzocht in hun kajuit te blijven terwijl men aan boord de ontwikkelingen re-
gelmatig bekendmaakte.
Medische bepalingen verei-
sen van cruiseschepen onder andere dat zij ziektegeval-
len die zich aan boord voor-
doen binnen 48, 24 en soms drie uur voor zij aanmeren, bekendmaken. “Men hield zich aan de voorse hriften voor isolatie, hygiëne en al-
gemene informatie aan pas-
sagiers”, werd door Henry verklaard.
Toen het sc hip maandag-
avond de haven uitvoer, was het aantal bevestigde geval-
len van gastro-enteritis ge-
daald tot 26.

KRALENDIJK — Het Be-
stuurscollege heeft Eco-
power Bona ire B.V. een tijdelijke milieuverg-
unning verstrekt. De verg-
unning is geldig tot ui-
terlijk 1 j anuari 2013 en is gebase erd op de Hin-
derverordening Bonaire. In de verg unning staan de milieuvorwaarden voor lucht, water, bodem en grondwater, afval, af-
valwater, geluid, onder-
houd en brandpreventie. De vergunning geldt voor zowel de energiecentrale als het windturbinepark.

In de vergunning is opge-
nomen dat Ecopower vóór 1 juli van dit jaar een aantal onderzoeken moet uitvoe-
ren. De resultaten daarvan worden gebruikt voor de definitieve vergunning op grond van de nieuwe milieuwet, de Wet VROM BES. De verplichte onderzoeken gaan over een vergelijking van het zwavelgehalte in brandstof-
soorten, het tegengaan van de uitstoot van stikstofoxi-
den, geluid, een analyse van risico's voor de bodem en de opslag van brandstoffen. In mei vorig jaar heeft de ei-
landsraad bepaald dat de ge-
neratoren van de energiecen-



trale gestookt mogen worden met zw are stookolie (HFO) met een zw avelgehalte van maximaal drie procent. Dit is in de tijdelijke vergunning vastgelegd. De conceptver -
gunning voor Ecopower is in november vorig jaar ter inzage gelegd. Er zijn geen bezwaren ingediend. De Hinderverordening heeft

als doel gevaar , sc hade en hinder door milieubelasten-
de activiteiten van bedrijven te verminderen.
Ecopower is het tweede be-
drijf met een milieuverg-
unning. De vestiging van Seli-

bon aan de Ka ya Industria was vorig jaar de eerste . Sinds 2010 gelden er ook wettelijke milieuregels op grond van de Hinderveror -
dening voor alle garagebe-
drijven op Bonaire.

Advertenties Curaçao

PDB wil het ouderdomspensioen verhogen

KRALENDIJK — De Partido Demokratiko Boneriano (PDB) zegt uit solidariteit met de gepensioneerde n te vechten voor een verhoging van het ouderdoms-
pensioen, de AOW. De erbarmelijke situat ie waarin de ouderen vandaag de dag verkeren op Bonaire zou voor alle politieke partijen, zowel coalitie als opposi-
tie, reden moeten zijn om solidair te zijn en op te ko-
men voor een ouderdomspensioen dat een acceptabel bestaansniveau garandeert voor de gepensioneerden, aldus Robby Beukenboom, politiek leider van de de-
mocraten in een communiqué.

Hij betreurt het dat de enige partij die systematisch h wei-
gert om een verhoging van het pensioen te steunen de Union Patriótiko Boneriano (UPB) is. Beukenboom noemt dit een verraad en een dolksteek in de rug van de ouderen, die in goede en slechte tijden voor de vooruitgang van de gemeen-
schap hebben gestreden. Op Curaçao en Aruba is de AOW verhoogd naar respec-
tiefelijk 560 en 590 dollar . Op Bonaire is dit 555 dollar , terwijl de kosten van levens-
onderhoud en de inflatie daar veel lager zijn, in vergelijking met Bonaire.
Volgens Beukenboom steunt zijn partij de strijd voor so-
cio-economische gelijkheid. Vooral nu de kosten van le-
vensonderhoud fors zijn ge-
stegen, hebben zij die minder inkom en hebben, recht op een inkomen waar zij redelijk mee rond kunnen komen. Als partij met een sociaal-democrati-
sche oriëntatie, zegt Beuken-
boom, komt de PDB op voor

de belangen van de gepensio-
neerden om zo een duurzaam welzijn voor de ouderen te ga-
randeren. De PDB wilbijvoor-
beeld de kerstbonus veranke-
ren in de wet. Dit is nu niet het geval en de partij is bang dat Nederland deze extra uit-
kering zal sc hrappen. Daar-
naast heeft de partij ook haar twijfels over de verhoging van de pensioengerec htigde leeftijd naar 65 jaar en zelfs

naar 67 jaar. Dat is zo'n fun-
damentele wijziging , dat de bevolking goed moet worden geïnformeerd alvorens deze te implementeren, sc hrijft Beukenboom.Beukenboom is van mening dat juist een par-
tij, die op een dristelijke leest is gesc hoid, zoals de UPB , solidair zou moeten zijn met de gepensioneerden. Jammer genoeg weigert deze partij als enige categorisch om een ver-
hoging van de AOW te steu-
nen. Deze verhoging is nodig, aldus Beukenboom, omdat de inflatie vorig jaar 5,4 pro-
cent bedroeg en de prijs van voedingsmiddelen met bijna 8 procent is gestegen. Daar-
naast zijn veel medicijnen uit het zorgpakket geschrapt, waardoor de gepensioneerde zelf moet betalen voor deze medicijnen.

Diefstallen uit auto's

KRALENDIJK — Het fe-
nomeen diefstal uit auto' s steekt de kop weer op . De laatste weken komen hier -
over weer regelmatig mel-
dingen binnen bij de politie. De afgelopen week zijn uit vijf (5) personenauto' s, die op de duikplaatsen Andrea 1 en 2, Kaya Rotterdam, Bou-

levar Gobernador N. Debrot en Kaya Boulevard EEG ge-
parkeerd stonden, diverse goederen gestolen, w aaron-
der portemonnees , zwem-
spullen, camera' s, telefoons en zonnebrillen.
De politie adviseert om geen waardevolle spullen in de auto achter te laten.

Tel. 737 5555

Sta. Rosaweg 90

COPACS

Visit store for demo

10.1" Tablet 987,=

Barcode scanner 339,90

2012 QuickBooks 579,90

POS printer 499,90

USB Memory

Graphic Tablet 199,=

Acer Aspire AX1920-UR20P Intel E6700 4 GB 1 TB 1290,90

HP/Compaq 2 GB 320 GB 699,90

Op=Op 15.6" LCD 4GB 320GB 999,90

Lenovo 15.6" LCD 4GB 500GB 1290,90

ACER 15.6" LCD 4GB 500GB 1290,90

ACER Mini PC 699,90

De STICHTING NATIONALE PARKEN BONAIRE (STINAPA Bonaire) beheert de twee nationale parken die het eilandgebied Bonaire rijk is. Dit zijn het Washington Slagbaai National Park en het Bonaire National Marine Park. Op dit moment zijn er 20 mensen werkzaam bij STINAPA.

De Stichting is op zoek naar een kandidaat voor de positie van:

WASHINGTON SLAGBAAI NATIONAL PARK MANAGER M.V.

Hoofdtlijnen van de functie.

Als park manager vertegenwoordigt u het Washington Slagbaai National Park en voert u het beleid uit dat is uitgezet door het bestuur. De manager is verantwoordelijk voor het beheer en onderhoud van het park, alsmede de supervisie van bezoekers en geeft leiding aan de medewerkers van het park.

Dit houdt o.a. in: het coördineren, toezicht houden op en actief deelnemen aan de dagelijkse werkzaamheden; het initiëren en leiden van sportieve en culturele activiteiten, en het geven van informatie in de breedste zin van het woord. Als park manager bent u verantwoordelijk voor de handhaving van de natuurwetten.

Het profiel.

U heeft een minimaal een opleiding H.B.O. in toerisme en/of milieumanagement. U bent op de hoogte van ecotoerisme, duurzaam gebruik en ontwikkeling van natuurlijke en historische bronnen. Daarnaast heeft u ervaring in leidinggeven en budgetteren in een relevante functie en beschikt u over uitstekende communicatie-, sociale- en marketing vaardigheden. U heeft charisma en bent een teamplayer als wel een leider en beheerst de talen Nederlands, Papiamentu en Engels in woord en geschrift.

Het aanbod.

Het salaria is afhankelijk van opleiding en ervaring. Bij STINAPA Bonaire gekken uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Uw reactie.

Herkent u zich in bovenstaand profiel? Stuur dan uw brief, cv en eventuele andere relevante documenten naar: stichting@stinapa.bonaire of het bestuur van STINAPA Bonaire, P.O. Box 308, Bonaire, Nederlandse Antillen. Voor meer informatie kunt u bellen naar 699 717 8444

Hillen: Geen onafhankelijk toezicht bij JSF

DEN HAAG — Minister Hans Hillen van Defensie vindt het te ver gaan om een onafhankelijke partij te laten meekijken naar de gang van zaken in het JSF-project. Hij belooft de Tweede Kamer gisteren wel zo transparant mogelijk te zijn over alle ontwikkelingen.

Ook zal hij de interne con- trole 'zo sterk mogelijk' or- ganiseren. Bovendien doet de Algemene Rekenkamer jaarlijks verslag van de stand van zaken rond de vervanging van de verou- derde F-16 en heeft Defen- sie eigen controleurs , al- dus Hillen. De PvdA drong desondanks aan op een onafhankelijke c heck, om- dat Nederland volgens de grootste oppositiepartij het Amerikaanse ministerie

van Defensie niet blind mag vertrouwen.

De J oint Strike F ighter (JSF/F-35) is de beoogde opvolger van de F-16, al- laat het minderheidskabi- net van VVD en CDA een besluit over de aanschaf er- van over aan het volgende kabinet. Nederland heeft wel twee testtoestellen van het Amerikaanse gevechts- vliegtuig aangeschaft. Vol- gens Hillen is de JSF 'het

beste toestel dat er tot nu toe is gebouwd'. Tijdens zijn recente bezoek aan de Verenigde Staten heeft de minister kritiek geuit op de verträgen in het JSF-programma, de kostenstijgingen van de F-35 en de gebrekkige communicatie, waarvan de Amerikanen hebben beloofd dit te verbeteren. Door de toegenomen kosten is Ne- derland inmiddels 295,9 miljoen euro kwijt aan de deelname aan de testfase . Die raming valt net binnen het afgesproken budget van 301,1 miljoen. Een Kamermeerderheid van VVD, CDA, gedoogpartner

PVV en de SGP stemde vo- rig jaar in met de aanschaf van het tweede testtoestel. Onder meer de PvdA, SP, D66 en GroenLinks w a- ren en zijn er fel op tegen. GroenLinks-Kamerlid Ar- jan El F assed noemt het JSF-project een 'piramide- spel met belastinggeld'. Hij pleitte voor een onafhan- kelijk onderzoek naar de lessen die zijn te trekken uit 'het aanstaande mil- jardenverlies'. Maar daar voelde Hillen niets voor . GroenLinks en de SP willen bekijken of ze in de Kamer voldoende steun kunnen krijgen om zelf onderzoek te gaan doen.

Vrijspraak voor journalisten EenVandaag

AKEN — De EenVandaag-journalisten Jan Ponsen en Jelle Visser zijn vrijge- sproken van huisvrede - breuk bij de veroordeel - de oorlogsmisdadiger Heinrich Boere. Dat heeft de rechtbank in Eschweil- er in Duitsland vandaag bepaald.

De twee journalisten in- terviewden Boere voor het programma in 2009 met een verborgen camera. Zij werden daarom verdac ht van het sc henden 'van de vertrouwelijkheid van het woord'. Als de twee schuldig waren bevonden, hadden ze een celstraf kunnen krijgen.

Boere was zelf niet aanwezig bij het proces.

In 2010 sleepte Boere P onsen en Visser nog voor de Raad voor de J urnalistiek. Die stelde de twee verslagge- vers echter in het gelijk. De inmiddels 90-jarige Boere zit een levenslange gevangenisstraf uit in een gevangenis hospitaal in Noord-Rijnland-Westfalen. Hij is veroordeeld voor het doodschieten van drie Ne- derlandse burgers in 1944. Boere was toen lid van het moordcommando Feldmeijer, dat als represaille mensen doodschoot die als anti-Duits bekendstonden.

Syrische ambassadeur op matje in Den Haag

DEN HAAG — De Syri- sche ambassad eur, die vanuit Brussel werkt, is gisteren op het matje ge- roepen op het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag. De ernsti - ge zorgen, die minister Uri Rosenthal heeft over het aanhoudende geweld in Syrië, zijn hem 'in de hardst mogelijke termen' overgebracht.

Rosenthal, die de diplomaat had laten ontbieden, w as zelf op dat moment in Praag. De Syrische ambassadeur is gezegd dat de Syrische president Bashar al-Assad moet opstappen en 'de weg moet vrijmaken voor een geweldloze transitie'. Ook heeft hij te horen gekregen dat Nederland 'het doden van onschuldige burgers die

opkomen voor hun vrijheid en legitieme rec hten' ten stelligste veroordeelt. "En dat president Assad verant- woordelijk wordt gehouden voor het geweld." Rosenthal had de Neder- landse ambassadeur in Da- mascus dinsdag terugge- roepen naar Den Haag voor overleg, als reactie op het geweld in Syrië. De Neder- landse ambassade blijft er wel open. Buitenlandse Zaken geeft Nederlanders in Syrië het dringende advies het land (tijdelijk) op eigen gelegen- heid te verlaten. Nederlan- ders die toch in Syrië willen blijven, moeten beseffen dat de ambassade slec hts zeer beperkte mogelijkheden heeft om consulaire bijstand te verlenen, aldus het depar- tement.

Eenvoudiger ontslagrecht geen taboe voor PVV

DEN HAAG — Hervor- ming van het ontslag- recht is in een nieuw kabinet geen taboe meer voor gedoogpartner PVV van het huidige minder- heidskabinet van VVD en CDA. Deze kabinets- periode wil de PVV geen aanpassing van het ont- slagrecht, maar bij een volgende regeerperiode 'valt er best te praten over vereenvoudiging'.

Dat heeft PVV'er Ino van den Besselaar vandaag in een debat in de Tweede Ka- mer gezegd. Van den Besselaar bena- drukte dat de PVV niet wil tornen aan de ontslagbe- scherming van werknemers,

maar dat de gedoogpartij al- leen wil kijken naar de 'sy- stematiek'.

Volgens de PVV'er kan het ontslagstelsel simpeler door aanpassing van het zogehe- ten duale systeem. Er zijn nu twee manieren om per- soneel te ontslaan: via de rechter of via uitvoerings- instantie UWV . Dit wordt vaak ingewikkeld genoemd en bovendien oneerlijk, om- dat rechten van werkgevers en werknemers versc hillen per ontslagroute. V olgens Van den Besselaar moet 'nagedacht worden over een simpeler systeem met la - gere kosten zonder dat de ontslagbescherming wordt aangetast'.

Artsen onderzoeken klachten PIP-implantaten

UTRECHT — De Ne- derlandse Internisten Vereniging (NIV) en de Nederlandse V ereniging voor Plastische Chirurgie (NVPC) onderzoeken ge- zamenlijk of er een relatie bestaat tussen het hebben van siliconen borstprothe- ses en het krijgen van au- to-immuunziekten of bind- weefselziekten. De twee organisaties hebben dat

vandaag bekendgemaakt. De laatste weken is er on- der vrouwen met borstpro- theses van het merk PIP veel onrust ontstaan.

Sommigen zijn bang dat ze ziek zijn geworden door lekken in de implantaten. Maar de relatie tussen de borstprothesen en de ziek- ten is nooit duidelijk aan - getoond.

'Banken moeten meer doen tegen landroof'

DEN HAAG — Nederlandse banken doen volgens de Eerlijke Bankwijzer te weinig om te voorkomen dat mensen in ontwikkelingslanden van hun land worden verdreven. Bedrijven, overheden en banken k open steeds meer vruchtbare grond in ontwikkelingsl anden op, signaleren de onderzoekers van de Bankwij- zer in een vandaag gepubliceerd onderzoek.

De toenemende grondaan - kopen gaan volgens het onderzoek gepaard met toenemende roof , wa arbij boeren van hun land wor - den gejaagd en hun inkom- stenbron verliezen. Volgens de Bankwijzer zijn dit soort grondaankopen nieuw ter - rein voor veel banken. Ze hebben daarom in de mees-

te gevallen nog geen goed beleid ontwikkeld om men- senrechtenschendingen te voorkomen. ASN Bank scoorde als enige bank goed op dit onderwerp. De overige banken beoor- deelt de Eerlijke Bankwij- zer als 'matig' tot 'onvol- doende'. De onderzoc hte banken werkten zelf mee

'Onderzoek veiligheid chemiecontainers'

DEN HAAG — De OnderzoeksraadVoor Veiligheid wil dat de chemie-industrie meer aandacht heeft voor de veiligheid van kunststofcontainers. Dat adviseert de onderzoeksraad naa r aanleiding van de brand bij Chemie-Pack in Moerdijk. De raad vindt dat de kwets- baarheid van die containers onvoldoende bekend is. De brand escaleerde, omdat veel brandbare vloeistof- fen waren opgeslagen in kwetsbare plastic containers op plaatsen waar dat niet mocht.

De onderzoeksraad wil ook dat er bij een crisissitu - atie snel vanuit de centrale overheid actie wordt onder- nomen zodat gemeenten en veiligheidsregio' s snel burgers en hulpverleners kunnen informeren. Daar- bij is een rol weggelegd voor het Nationaal Crisis - centrum en het Nationaal Voorlichtingscentrum. De raad adviseert dat omdat bij een crisissituatie er een ingewikkelde structuur ontstaat voor met name de

informatievoorziening. De gemeente Moerdijk was te traag en te coulant bij het handhaven van de re - gels en had eerder moeten zorgen dat Chemie-Pack de juiste maatregel trof om de veiligheid te w aarborgen, zegt de raad. Het chemiebe- drijf werkte in strijd met de vergunning, zo concludeert de raad. Kritiek heeft de raad ook op de twee veiligheidsre- gio's omdat die onderling verschillend reageerden op

de ramp. Bovendien was er onvoldoende samenwerking onder meer door gebrek aan kennis over elkaars taken en bevoegdheden. Half maart moeten de di - recteur, de productieleader en de milieucoördinator van Chemie-Pack weer voor de rechter verschijnen. Jus- titie verdenkt hen van lei - dinggeven aan opzettelijke brandstichting en overtre - ding van milieuregels. Een woordvoester zei dat het Openbaar Ministerie (OM) kennis heeft genomen van het rapport, maar wil daar verder niet op reageren. Een rapport van de onder - zoeksraad mag door justi - tie niet worden gebruikt in een proces , maar zou wel inzichten kunnen geven die leiden tot nieuwe onderzoeken.

Máxima: We opereren in een team



Foto: AFP

Prinses Máxima neemt de Machiavelli-prijs in ontvangst van Marja Wagenaar, voorzitter van de Stichting Machiavelli in Den Haag.

kan blijven." Wel realiseerde ze zich dat haar leven een te taal andere wending kreeg , toen ze tien jaar geleden in het huwelijk trad met Wil- lem-Alexander, die ook bij de prijsuitreiking aanwezig was. "Wie ja zegt tegen een kroonprins, zegt ja tegen een heel land en zegt ja tegen een leven in de sc hijnwer- pers. Dat levert beperkingen op, maar ook veel mogelijk - heden."

De Stic hting Mac hiavelli noemde Máxima 'een kei in communiceren'. Dat be - gon volgens de jury al bij de bekendmaking van de verlovings. "K oمند van ver buiten Nederland wist u een nieuwe uitdrukking aan de Nederlandse taal toe te voegen. De uitdrukking 'een beetje dom' is inmiddels gemeengoed geworden en wordt door velen te pas en te onpas gebruikt."

'Homopesten niet zomaar bij moslims leggen'

DEN HAAG — Het is wel erg gemakkelijk om de multi culturele samenleving de schuld te geven van de dis- criminatie van homo' s. Dat zei minister Gerd Leers (Integratie) gisteren in een reactie op de stelling van de PVV dat het vooral moslims zijn die zich aan dis- criminatie schuldig maken.

Leers en zijn collega Ivo Op- stelten (V eiligheid) zeiden zich niet in de eerste plaats bezig te houden met een analyse van de oorzaken, maar met het aanpakken van de problemen. Volgens Leers is de multiculturele samenleving een gegeven.

Het gaat erom dat iedereen op zijn gedrag kan worden aangesproken.

Beide bewindslieden haal - den er cijfers bij, die aan - geven dat ac hterstelling op grond van ras , afkomst of huidskleur vaker voorkomt

dat discriminatie om een seksuele voorkeur. Het gaat Leers te ver om het hoge aandeel van alloc htonen in misdaadcijfers een op een te vertalen naar homodis - criminatie. De PVV haalde studies aan waaruit dit wel zou blijken.

Opstelden belooft de Kamer te informeren over een ge - sprek dat hij volgende week heeft met burgemeesters die te maken hebben gehad met het wegpesten van homo's.

Kamer blikst terug op missie Uruzgan

DEN HAAG — DeTweede Kamer blikst vandaag nog een keer grondig terug op de Ned erlandse mis- sie in de Afghaanse provincie Uruzgan. Dat ge - beurt aan de hand van de evaluatie, die het kabinet daarover eind september vorig jaar publiceerde.

Nederland had van augus- tus 2006 tot augustus 2010 de militaire leiding in de arme provincie Uruzgan in het zuiden van Afghani- stan. Ons land hanteerde daarbij de zogeheten 3D-aanpak, die geric ht is op defensie ,

diplomatie en ontwikke - ling. Volgens het kabinet heeft de missie zic htbare resultaten gehad, zoals een betere veiligheid, economi- sche ontwikkeling en een langzaam beter functione - rend bestuur.

De Kamer spreekt daarover met de ministers Hans Hil- len van Defensie , Uri Ro - senthal van Buitenlandse Zaken en staatssecretaris Ben Knapen (Ontwikke - lingssamenwerking). Ondertussen is Nederland in de Noord-Afghaanse provincie Kunduz actief met een politie-trainingsmissie.

LOTTO

PADEPORTE

- Resultado Diarazon 8 Februari 2012

03

16

23

32

35

1er Premio: No tin ganador di Jackpot

2do Premio: No tin ganador Match 4

3er Premio: Tin 2 ganador Match 4 +

4do Premio: Tin 86 ganador afl. 12,00

Joker

22

Proximo sorteo

11 feb. 2012

Afl. 4,00 pa ticket

Afl. 210.000,00

1 Premio: 5 Bon

3 Premio: 4 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis:

A

University of Aruba

Information Evening

MBA program

"Leading Innovation"

Starts August 2012

Date: Thursday, Feb 2

Time: 7 pm

Location: YMCA Sanicolas

Date: Thursday, Feb 9

Time: 7 pm

Location: YMCA Dakota

Studying at the UA, the Perfect Choice!

Turtug Aruba

(sporen van) een zeeschildpad gezien?

Bel TURTLE HOTLINE :

592 93 93

EURO

Bescheiden winst

AMSTERDAM — De Europese beurzen lieten vandaag bescheiden winsten zien. In Amsterdam werd de stemming echter gedrukt door teurellende resultaten van ING. Beleggers vachten nog altijd op een akkoord in Griekenland. Ook wordt uitgekken naar de uitkomsten van de beleidsvergadering van de Europese Centrale Bank (ECB). De AEX-index in Amsterdam noteerde aan het einde van de ochtendhandel vlak op 325,40 punten. De MidKap-index klom 0,2 procent tot 532,61 punten. De beurzen in Parijs en Londen stegen 0,5 en 0,2 procent. Frankfurt won 0,7 procent dankzij recordresultaten van de Duitse autofabrikant Daimler. De maker van Mercedes-Benz klom 3,7 procent. Griekenland krijgt van de EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) nog twee weken de tijd om extra bezuinigingen ter waarde van 300 miljoen euro te vinden. Dat meldde persbureau Bloomberg vandaag op basis van ingewijden. De Griekse premier Lucas Papademos slaagde er tot nu toe nog niet in de drie regeringspartijen achter de extra bezuinigingen te krijgen. Vooral de besparingen in de pensioenen zouden voor de Grieken moeilijk liggen. De euro was 1,3280 dollar waard, tegen 1,3245 dollar aan het eind van de Europese beurshandel dinsdag. De prijs van Amerikaanse olie steeg 0,5 procent tot 99,24 dollar per vat en Brentolie klom 0,6 procent tot 117,84 dollar per vat. Op Curaçao steeg de euro vandaag naar 2,3453 gulden. De koers gisteren was 2,3144 gulden.

TOKIO

In mineur

TOKIO — In Tokio is de beurs vandaag met een klein verlies gesloten. De stemming werd gedrukt door een daling van de Japanse mac hineorders, een sterker dan verwacht Chinese inflatie en de aanhoudende onzekerheid over de voortslepende Griekse onderhandelingen. De Nikkei eindigde 0,2 procent lager op 9002,24 punten. De daling werd geleid door de Japanse industriebe-drijven nadat bleek dat de machineorders in Japan in december met 7,1 procent zijn gedaald. Economen hadden gerekend op een afname met 5 procent. De andere beurzen in het Verre Oosten lieten vandaag een gemengd beeld zien. In Sydney sloot de All Ordinaries 0,2 procent lager. Mediaconcern News Corp won 0,9 procent na publicatie van de kwartaalcijfers. In Seoul steeg de Kospi 0,5 procent en in Hongkong noteerde de Hang Seng onveranderd in de middaghandel.

WALL STREET

Hoger

NEW YORK — In New York zijn de beurzen vandaag hoger geopend. De stemming werd gesteund door berichten dat de Griekse regeringspartijen een akkoord hebben bereikt over de extra bezuinigingen die de EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) eisen in ruil voor nieuwe noodkredieten. De Dow-Jonesindex noteerde na enige minuten handel 0,1 procent hoger op 12.891 punten. De S&P 500 steeg 0,2 procent tot 1352 punten en de technologiebeurs Nasdaq klom 0,3 procent tot 2923 punten. Het aandeel PepsiCo daalde 3 procent. De Amerikaanse producent van frisdranken en snacks maakte iets beter dan verwachte vierde kwartaalcijfers bekend. De maker van onder meer Pepsi, Tropicana, Gatorade en Frito Lay-snacks kondigde ook een herstructurering aan, waarbij in 30 landen 8700 banen worden gesc hrapt. Dat is 3 procent van het wereldwijde personeelsbestand.

Grieks akkoord over bezuinigingen

ATHENE — De leiders van de Griekse regeringspartijen hebben een akkoord bereikt over de bezuinigingen, die de EU en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) eisen in ruil voor nieuwe noodkredieten. Dat meldden diverse media vandaag op basis van bronnen binnen de Griekse regering.

Ook de president van de Europese Centrale Bank (ECB), Mario Draghi, bevestigde dat er een akkoord was, nadat hij een telefoontje hierover had gekregen van de Griekse premier Lucas Papademos. Europa en het IMF eisen

dat de Griekse regering met een nieuw programma van besparingen en hervormingen instemt, alvorens het licht op groen wordt gezet voor een nieuw financieel steunpakket ter waarde van 130 miljard euro. Eerder lekte al uit dat de

Griekse regering een verlaging van de minimumlo-nen zou overwegen met 22 procent en 15.000 ambtenaren zou willen ontslaan. Pensioenen boven de 1200 euro zouden met 20 procent worden verlaagd. Extra besparingen op de pensioenen waren een heikel punt in de onderhandelingen tussen de regeringspartijen. Vanmiddag wordt de situatie van Griekenland in Brussel besproken door de ministers van Financiën van

de eurolanden en IMF-directeur Christine Lagarde. “We zullen vanmiddag een volledig rapport uitbrengen over de overeenkomst en de discussie over verdere stappen”, zei Draghi in zijn toelichting op het rentebesluit van de ECB eerder op de dag.

Eurocommissaris Olli Rehn (Monetaire Zaken) wilde vanmiddag geen commentaar geven op de Griekse overeenkomst.

PepsiCo schrap 8700 banen



Een van de meest verkochte frisdranken.

PURCHASE — De Amerikaanse producent van frisdranken en snacks PepsiCo gaat 8700 banen schrappen, verspreid over 30 landen. Dat is 3 procent van het wereldwijde personeelsbestand. Dat maakte het concern vandaag bekend.

De reorganisatie moet bijdragen aan een kostenbesparing van 1,5 miljard dollar in 2014. Het concern wil de investeringen dit jaar met 10 procent verlagen. PepsiCo gaat wel 500 tot

600 miljoen dollar in zijn merken investeren om de verkoop in Noord-Amerika te stimuleren. Daar loopt het concern achter bij zijn aartsrivaal Coca-Cola. PepsiCo behaalde in het

vierde kwartaal van vorig jaar een nettowinst van 1,42 miljard dollar (ruim 1 miljard euro), tegen 1,37 miljard dollar een jaar eerder. De omzet van de maker van onder meer Pepsi, Tropicana, Gatorade en Frito Lay-snacks steeg met 11 procent tot 20,2 miljard dollar. Het wereldwijde verkoopvolume van snacks steeg in

het afgelopen kwartaal met 8 procent en van dranken met 3 procent. De kwartaalcijfers van PepsiCo waren iets beter dan analisten hadden verwacht.

Over heel 2011 ging de omzet met 15 procent omhoog tot 66,5 miljard dollar en klom de nettowinst met 4 procent tot 6,4 miljard dollar.

Reddingsplan voor Amerikaanse huizenbezitters

WASHINGTON — De Amerikaanse overheid en de grote hypotheekverstrekkers hebben een overeenkomst ter waarde van 25

miljard dollar (19,2 miljard euro) gesloten, om in problemen geraakte huiseigenaren in de Verenigde Staten er weer bovenop te

helpen. Overeengekomen is dat vijf van de grootste bankconcerns woningbezitters tegemoetkomen met hun hypo-

theekschulden. Ook wordt er een schadevergoeding geboden aan mensen die ontrent hun huizen zijn gezet.

Eerste winst ooit voor Etihad Airways

ABU DHABI — Luchtvaartmaatschappij Etihad Airways heeft in 2011 voor het eerst een winst in de boeken gezet. Dat bleek vandaag uit de cijferpresentatie van het bedrijf uit de Verenigde Arabische Emiraten (VAE).

Etihad boekte een winst van 14 miljoen dollar (circa 10,5 miljoen euro). De luchtvaartmaatschappij had zich als

doel gesteld het afgelopen jaar een break-evenresultaat neer te zetten. “Een historische dag voor Etihad en een ongelooflijke prestatie voor een bedrijf dat pas acht jaar oud is”, aldus topman James Hogan.

De omzet van Etihad kwam in 2011 uit op 4,1 miljard dollar, een toename van 36 procent ten opzichte van een jaar eerder. Etihad vervoerde vorig jaar 8,3 miljoen passagiers.

PEKING — Internetbedrijf Yahoo wil zijn belang in de Chinese internetgigant Alibaba verkopen. Alibaba probeert daarom een lening te krijgen van 3 miljard dollar bij zes banken.

Dat schrijft de Amerikaanse zakenkrant The Wall Street Journal vandaag op basis van anonieme bronnen. De handel in het aandeel Alibaba werd vandaag stil-

gelegd. Alibaba liet weten dat het meer duidelijkheid wil geven over ‘een transactie met betrekking tot zijn groootaandeelhouder’. Yahoo heeft een belang van 40 procent in de Alibaba Group.

Yahoo kondigde dinsdag het vertrek van vier commissarissen aan. Het bedrijf worstelt al jaren om te kunnen concurreren met rivalen als Facebook en Google op de advertentiemarkt.

EIB voorziet forse daling hypotheekschuld

AMSTERDAM — De Nederlandse hypotheekschuld zal op langere termijn niet toenemen, maar significant dalen. Dat concludeert het Economisch Instituut voor de Bouw (EIB) in een vandaag gepubliceerd onderzoek.

Door de vergrijzing en het loskomen van een aflossingsgolf vanaf 2015 zal de hypotheekschuld dalen in verhouding tot het bruto binnenlands product. Het EIB verwacht dat er in de periode 2015 tot en met 2030 voor in totaal 220 miljard euro wordt afgelost. Volgens De Nederlandse

Bank bedroeg de totale hypotheekschuld medio 2011 644 miljard euro.

Het EIB keek ook naar de invloed van strengere regels bij het verstrekken van hypotheken op de woningmarkt. Volgens het instituut zijn vooral starters geraakt door de hoge eisen. Die groep zou gebaat zijn bij een volledige afschaffing van de overdrachtsbelasting (ovb) of een vrijstelling daarvan. In dat laatste geval betalen kopers van relatief goedkope woningen, bijvoorbeeld starters, geen ovb, maar blijven kopers van duurdere huizen nog wel gedeeltelijk bijdragen aan die belasting.

Iran wil graan betalen met goud en olie

PARIJS/HAMBURG — Iran probeert graan aan te schaffen door het te ruilen voor goud en olie. Ook heeft het land graan gekocht met de Japanse munt yen. Dat meldde Europese graanexporteurs vandaag.

Nieuwe westerse sancties zijn er de oorzaak van dat Iran niet op de normale wijze kan

betalen. Westerse mogendheden blokkeren onder meer het internationale betalingsverkeer van Iran.

Iran wist sancties in het verleden te ontwijken door zaken te doen via derde landen als Dubai en de Verenigde Arabische Emiraten, aldus handelaars. Die weg is nu echter ook afgesloten.

Aantal startende ondernemers stagneert

AMSTERDAM — Ongeveer 123.500 mensen zijn vorig jaar een eigen bedrijf begonnen. Dat zijn er nauwelijks meer dan in 2010. Het ING Economisch Bureau meldde dat vandaag. Vooral in de tweede helft van vorig jaar liep het vertrouwen in de

Nederlandse economie snel terug. Daardoor daalde in die periode het aantal startende ondernemers ten opzichte van de tweede helft van 2010. ING verwacht ook dit jaar stagnatie, omdat het waarschijnlijk nog wel even duurt voordat de economie weer aantrekt.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Feb		PREV.	9-Feb		PREV.
DOW JONES	12883.95	12863.33	AEX	325.33	324.81		
S&P 500 INDEX	1349.96	1346.07	AEGON NV	3.91	3.90		
NASDAQ	2915.86	2907.32	AGEAS	1.71	1.73		
RUSSELL 2000 INDEX	828.39	822.42	AHOLD NV	10.47	10.63		
EAFF USD	1544.48	1544.48	ASTORIA FINL	8.69	8.60		
AMAZON.COM INC	185.48	182.36	AKZO NOBEL	41.20	41.63		
AMERICAN EXPRESS	51.84	51.97	ASML HOLDING NV	34.00	34.09		
APPLE INC	476.88	485.23	CORIO NV	38.23	38.65		
BERKSHIRE HATH-B	79.66	79.29	DANONE	48.59	48.76		
BIOGEN IDEC INC	119.60	118.98	DSM (KONIN)	41.72	42.16		
CISCO SYSTEMS	20.43	19.98	HAL TRUST	88.70	88.44		
CITIGROUP INC	34.23	33.89	HEINEKEN NV	36.43	37.02		
WALT DISNEY CO	41.27	40.89	ING GROEP NV-CVA	7.26	6.90		
EBAY INC	33.05	32.70	IMTECH NV	23.80	23.38		
GENERAL ELECTRIC	19.24	19.15	KPN (KONIN) NV	7.99	7.89		
GOOGLE INC-CL A	608.85	610.00	KONINKLIJKE PHIL	15.74	15.85		
HEWLETT-PACKARD	29.46	29.22	POSTNL NV	3.11	3.12		
HOME DEPOT INC	45.17	44.93	REED ELSEVIER	8.94	9.01		
IBM	192.95	193.02	REXEL SA	15.32	15.31		
INTEL CORP	26.85	26.87	ROBECO NV	22.93	23.00		
JOHNSON&JOHNSON	65.24	65.08	ROLINCO NV	19.40	19.42		
MEDTRONIC INC	40.49	39.84	RORENTO NV	51.10	51.14		
MICROSOFT CORP	30.86	30.54	ROYAL DUTCH SHA	27.36	27.41		
3M CO	87.97	87.62	TOMTOM	3.62	3.67		
MOTOROLA SOLUTIONS	47.11	47.02	UNILEVER NV-CVA	25.06	25.26		
NVIDIA CORP	16.31	16.44	WESSANEN NV	2.94	2.91		
PFIZER INC	21.01	21.05	WOLTERS KLUWER	13.84	13.86		
PROCTER & GAMBLE	63.64	63.72	WP-STEWART HLDGS	195.94	197.66		
QUALCOMM INC	61.47	61.56	ETFS	PREV.	9-Feb		
ROYAL DUTCH ADR	72.54	72.80	SPDR-FINL SELECT	14.77	14.68		
SCHLUMBERGER LTD	78.41	78.00	ISHARES-DJ DIV	55.08	55.04		
SPDR DJIA TRUST	128.71	128.51	ISHARES-DJ HEALTH	75.00	74.64		
SPDR S&P MID 400	177.04	175.87	ISHARES-DJ CN GD	70.76	70.67		
SPDR S&P 500 ETF	135.19	134.76	ISHARES MSCI PAC	44.00	43.88		
SPRINT NEXTEL CO	2.41	2.36	ISHARES-SP500 GR	71.93	71.83		
SYSCO CORP	29.45	29.39	ISHARES-S&P EURO	37.23	37.12		
TEXAS INSTRUMENT	33.85	33.79	POWERSHARES DB C	28.57	28.69		
TIME WARNER INC	38.11	37.51	POWERSHARES DB C	62.46	62.41		
VISA INC-CLASS A	108.35	113.25	SCOTTISBANK FUNDS	PREV.	9-Feb		
YAHOO! INC	15.78	15.94	Canadian Growth	2.8879	2.8870		
CURRENCIES	PREV.	9-Feb	Global Growth	1.8414	1.8445		
YEN/USD	77.020	77.380	Money Market	13.0575	13.0575		
USD/EUR	1.327	1.328	US Dollar Bond	2.6342	2.6338		
CAN/USD	0.996	0.995	US Growth	7.9162	7.9292		

A Standard Of Excellence Since 1916

MCB
 MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
 Private Banking & Investment Services

Lio Capriles Banking Center, Schottegatweg (Oost) z/n
 P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
 e-mail: pbis@mcb-bank.com, website: www.mcb-bank.com

Actiedruk op krantendrukkers

RIJSWIJK — Als de werkgevers in de grafie media maandag niet met een beter loonbod komen, gaan de drukkerijen van de NDC Mediagroep in het noorden van het land dezelfde avond plat. Dat zei bestuurder Jeroen Warnaar van vakbond CNV Media vandaag. Bij NDC worden onder andere de Leeuwarder Courant en het Dagblad van het Noorden gedrukt. Gisteren is het dan de beurt aan de Persgroep in Amsterdam, waar bijvoorbeeld het AD en de Volkskrant van de persen rollen. “Ook de andere drukkers komen aan de beurt.” De onderhandelingen voor een nieuwe cao in de grafie mediasector liepen eind vorig jaar stuk.



Jubilarissen bij Curom Z86



WILLEMSTAD — Voor Merlyne Clementina en Edwin 'Doble' Bernadina was het onlangs feest bij radiostation Curom Z86. Directie en personeel van de Curom Broadcasting Company eerden Clementina voor haar 40 dienstjaren, terwijl Bernadina in het zonnetje werd gezet voor het feit dat hij al 25 jaar in dienst is bij het radiostation. Clementina is hoofd van de administratie van Curom Z86, terwijl Bernadina als technicus actief is. Directeur Orlando Cuales had lovende woorden voor de twee die samen meer dan 50 jaar bij het station werkzaam zijn. Hij sprak de hoop uit dat de twee nog jaren voor het radiostation werkzaam zullen blijven. Clementina en Bernadina kregen de traditionele envelop en cadeautje. Op de foto Bernadina (tweede van rechts staand) met links van hem Clementina met de rest van het personeel van het radiostation.

Goedkoop is duurkoop

Zuinige automobilisten hebben de prijs moeten betalen voor het parkeren tegen een spotgoedkoop tarief, toen ze erachter kwamen dat het parkeerterrein naast een complex lag dat gesloopt moest worden. Ruim een dozijn voertuigen werd zwaar beschadigd toen klungelende slopers een sloopkogel gebruikten om een muurtje neer te krijgen, met als resultaat dat de puinbrokken terecht kwamen op een rij auto's die voor een paar cent per dag geparkeerd stonden op een parkeerterrein in Xi'an yang, provincie Shaanxi. "Ik ging juist daar staan omdat het erg goedkoop was, en nu weet ik waarom", zei taxi-chauffeur Yu Lin (48). "Ik wist wel dat er hiernaast iets nieuws zou komen, maar ik had nooit gedacht dat ze zulk zwaa-



Puinbrokken die op een rij auto's terecht kwamen.

materiaal zouden gebruiken om zo'n klein muurtje te slopen. Ik denk niet dat mijn verzekering deze schade zal dekken", voegde hij er nog aan toe. De 'bouwende' firma verdedigt zijn

activiteiten en laat weten dat die muur onveilig was en gesloopt moest worden voor er gewonden vielen.

Lekken in sociale media

Een Noorse tiener, die sinds zijn veertiende naar lekken in software zoekt, heeft inmiddels kwetsbaarheden in de code van Microsoft, Apple, Google en Facebook gevonden.

De vijftienjarige Cim Stordal staat in de Google Security Hall of Fame, wordt bedankt in advisories van Apple en Microsoft en kreeg een White Hat V isa-card van Facebook met 500 dollar erop. "Ik kreeg een kaart voor een self-persistent cross-site scripting-lek op Facebook, en een nonpersistent cross-site scripting-lek bij Google, Microsoft en Apple", laat hij in een interview met Cnet weten. "Ik kijk gewoon rond op de site om te zien waar ik HTML

en andere dingen kan invoeren en of het niet door de broncode wordt gefilterd. Vaak filteren ze sommige karakters, maar vergeten ze andere of vergeten ze de invoer helemaal. Een aanvaller wil vaak het cookie, waarmee hij als de gebruiker kan inloggen." Het lek in Facebook had hij na vier dagen gevonden, terwijl het Google-lek hem drie dagen kostte.

Bij Apple had hij slechts vijf minuten nodig om twee cross-site scripting-lekken te vinden. Doordat hij eerst de getroffen bedrijven waarschuwde waren die ook tevreden. Inmiddels richt Stordal zich op het vinden van lekken in mobiele apparaten.

Bierfietsverbod



Een rechter in München heeft zich vandaag gebogen over het bierfietsverbod dat de stad heeft afgekondigd. Volgens de autoriteiten van de Beierse hoofdstad gaat het daarbij niet om twee wielers, maar om horecagelegenheden zonder vergunning voor de openbare weg. Ook plaatst de stad vraag-

tekens bij de bereidheid van de gebruikers om ook na uitgebreide alcoholconsumptie te blijven trappen. Volgens twee bedrijven, die de populaire 'Bierbike' willen blijven exploiteren, is er bij het verbod sprake van willekeur van ambtenaren, aldus de Duitse krant Süddeutsche Zeitung.

Eis van 900 miljoen dollar

Een 46-jarige vrouw uit New York eist 900 miljoen dollar van de gemeente, omdat die haar twee zoons ten onrechte aan haar gezag zou hebben onttrokken. Ook bestrijdt ze het oordeel van de gemeente dat ze 'geestelijk onstabiel' zou zijn. Haar zoons, destijds twaalf en tien jaar oud, werden in 2008 aan haar toezicht onttrokken. Volgens de vrouw, Fausat Ogunbayo uit het New Yorkse stadsdeel Staten Island, heeft dat bij haar geleid tot 'ruim drie jaar van angst, horror, ernstige schade, substantieel economisch lijden en verwondingen'. De Kinderbescherming had eerder laten weten dat de moeder onder meer medische behandeling had geëist omdat de huid van haar kinderen donkerder geworden zou zijn onder invloed van straling. Ook had ze de school-

directie verteld dat haar kinderen door de FBI in de gaten werden gehouden. De claim van de vrouw volgt op een uitspraak van vorige maand, waarin de rechter oordeelt dat niet kan worden bewezen dat de kinderen onder toezicht van hun moeder ooit in onmiddellijk gevaar hebben verkeerd. Zakenblad Forbes zette de door haar gevraagde schadevergoeding van 900 miljoen (900.000.000.000) dollar in perspectief, door te melden dat de hoogste compensatie die de gemeente ooit heeft moeten uitkeren aan een individu ruim 18,2 miljoen dollar betreft. Dat ging om een slachtoffer van het ongeluk met de Staten Island Ferry in 2003, waarbij elf mensen om het leven kwamen. De Amerikaanse staatsrechtshoud, benadrukt Forbes, bedraagt 15 miljoen dollar.

Winterkou funest voor piercingdragers

Door de straffe winterkou moeten mensen met piercings in hun gezicht extra oppletten. Omdat het metaal van piercings bij temperaturen onder nul bijvoorbeeld aan de neus of lippen vast kan vriezen lopen zij grotere kans op bevriezing. Dat concludeert de Duitse verzekeraar Techniker Krankenkasse uit eigen onderzoek. Het is vooral oppletten geblazen met een lip-, neus- of tongpiercing. Op de gevoelige huid van die lichaamsdelen

kunnen makkelijk pijnlijke verwondingen ontstaan. Volgens de verzekeraar is het daarom noodzakelijk om die delen goed warm te houden. Denk bijvoorbeeld aan een dikke sjaal of bivakmuts. Beter is het nog om als het vriest de sieraden helemaal uit te doen. Volgens Nederlandse piercers is de claim van de verzekeraar flink overdreven. Zij hebben net als de Nederlandse EHBO-posten nog nooit van het probleem gehoord.

Carnavalsvierder graag als ijsbeer

Veel Duitse carnavalsvierders gaan er kennelijk van uit dat het nog wel een paar weken blijft vriezen. Zij willen als ijsbeer, leeuw of panda verkleed gaan, waardoor zij ervan verzekerd zijn dat ze warm gekleed over straat gaan. Volgens de zakelijk leider van de vereniging van Keulse feestartikelenwinkels, Frank Schröder, worden er al twee weken lang meer pluchen kostuums verkocht. Ook het kostuum

van de bruine paashaas is voor veel Duitsers onweerstaanbaar. Carnaval wordt in het weekeinde van 18 februari en de maandag en dinsdag erna gevierd. Schröder maakt overigens onderscheid tussen straatcarnaval en binnenfeesten. Feestelingen die vooral binnenblijven, trekken zich weinig van het weer aan en willen nog altijd graag als ziekenzuster, stewardess of politieagent verkleed gaan.

25 jaar in overheidsdienst



Bij de Dienst Economische Zaken en Arbeidsaangelegenheden (DEZA) werd afgelopen vrijdag gevierd, dat Arlette Denise Evertsz-Martijn 25 jaar geleden in dienst trad van het eilandgebied Bonaire. Het jubileum werd gevierd met familie en collega's van de jubilaris. Ge-deputeerde James Kroon, die voor Burney El Hage de honneurs waarnam, over-

handigde de jubilaris de gebruikelijke 'enveloppe met inhoud' en een oorkonde. Evertsz trad in 1986 in overheidsdienst als rouleerder, aanvankelijk bij de afdeling Domeinbeheer. In 2004 werd zij overgeplaatst naar de afdeling Toezicht en Controle van DEZA en tewerkgesteld als controleur. Thans is zij bijzondere opsporingsambtenaar.

UFO gespot



Foto: AD

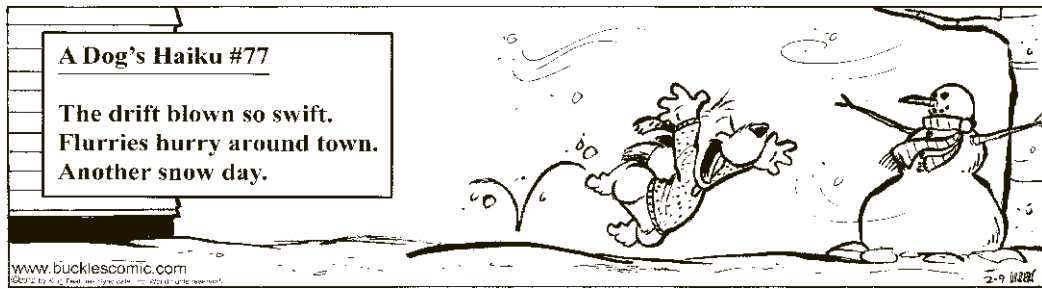
Een Engelsman, die met zijn auto langs de oever van de monding van de Thames reed, signaleerde plotseling vreemde lichten in de lucht. Het leek in zijn ogen een UFO die boven het water zweefde.

De man greep zijn camera en filmde het fenomeen. Op internet wordt echter weinig geloof gehecht aan zijn verhaal. Hoax of niet? Dat is de vraag die zich opdringt. "Te fel licht voor een boot en het leek boven het water te zweven", stelt user Space999du-

de. "Waarom stop je met filmen na 53 seconden? Dat is altijd een aanwijzing voor een hoax", reageerde een andere YouTube-bezoeker, die gokt op weerkaatsing van licht in het autoraam als verklaring voor het fenomeen. Space999dude beweert dat hij moest stoppen met filmen omdat hij fout geparkeerd stond. Hij spoort iedereen aan attent te zijn op wat er zich in het luchtruim afspeelt. Zelf heeft hij altijd een camera bij de hand. Voor het geval dat.

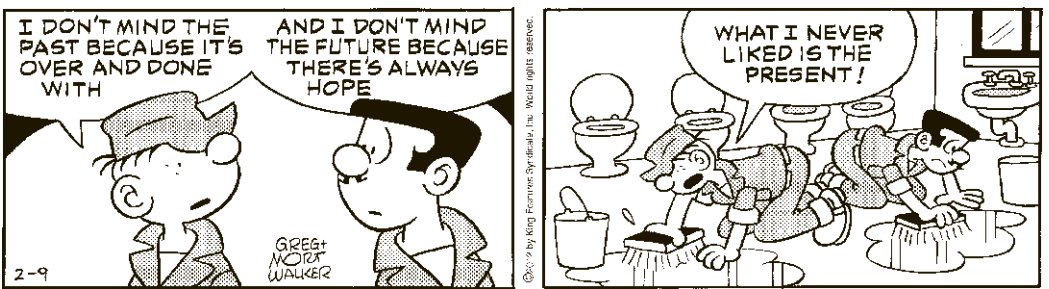
BUCKLES

By David Gilbert



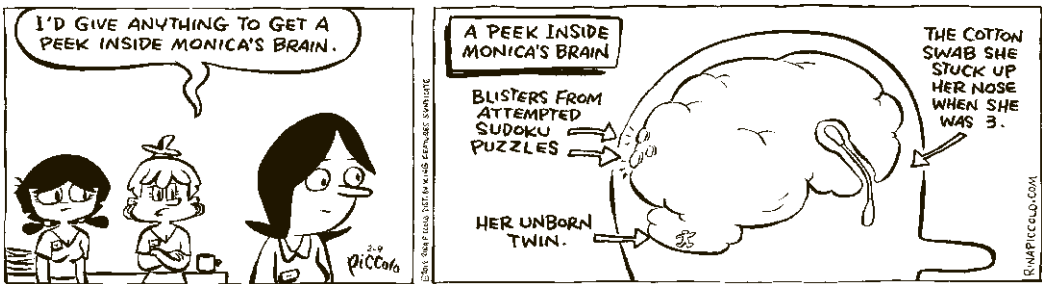
BETLE BAILY

By Mort Walker



TINA'S GROOVE

By Rina Piccolo



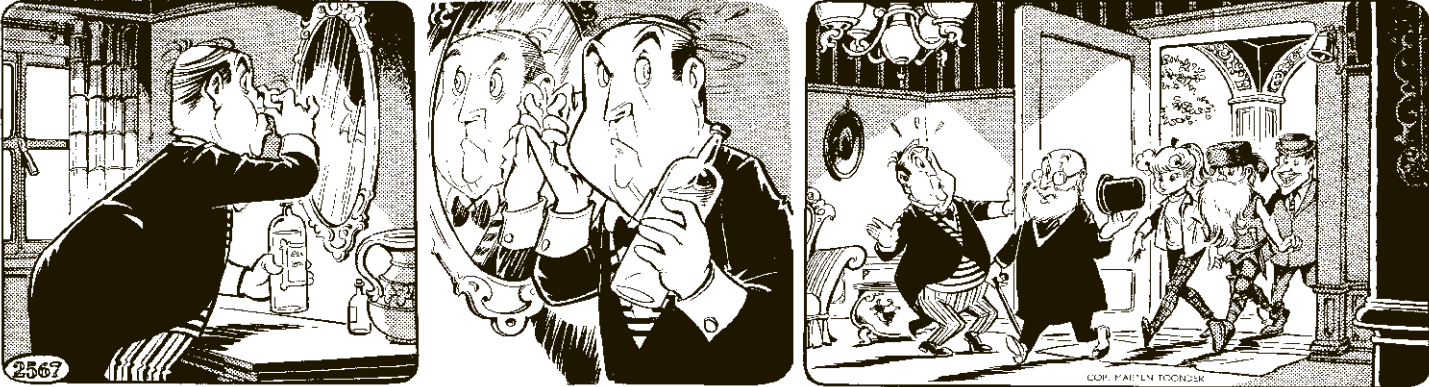
BABY BLUES

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



KONING HOLLEWIJN EN DE WARREWOU

Door Marten Toonder



Nadat zijn gelaat door deskundigen was onderzocht en besproken, had de bediende Plichtpleger toestemming gekregen, het te reinigen. Hiermee was hij nu in de keuken van het paleis druk doende, maar de inktkruisjes lieten zich niet makkelijk verwijderen. Er was een azipnopping voor nodig, om de sporen uit te wissen en dit verzuurde zijn stemming nog aanmerkelijk. "Het is héél erg," sprak hij tot zijn spiegelbeeld. "En het valt zo geheel buiten mijn plicht, om mijn gezicht voor primitieve

handtekeningen beschikbaar te stellen. Ik ben héél benieuwd. . . " Het overgaan van de bel onderbrak zijn sombere bespiegelingen. Maar de stemming van de geplaagde bediende bereikte een nieuw dieptepunt, toen hij de woudloper zag die met het gezelschap was meegekomen. "W-wat komt die wilde hier doen?" stamelde hij ontzet. "Kruisjes zetten," verklaarde de heer Haas met een stralende glimlach.

China in de ban van partijstrijd

PEKING — China lijkt een van de meest populaire bestuurders in het land op een zijspoor te hebben gezet. Staatsmedia hullen zich in stil zwijgen, maar op Chinese internetsites is het ontslag van Wang Lijun het gesprek van de dag. De maatregel kan gevolgen hebben voor de machtswisseling later dit jaar.

Wang Lijun is loco-burgemeester en hoofd van de politie in de stad Chongqing. Dat is met 29 miljoen inwoners de grootste gemeente van China. In Chongqing heeft Wang furore gemaakt met zijn harde aanpak van corruptie. Tientallen bestuurders werden opgepakt en geëxecuteerd. China wil in het hele land harder optreden tegen omkoping, om onvrede onder de bevolking te voorkomen. Wangs harde

aanpak maakte ook zijn baas Bo Xilai populair, de lokale leider van de Communistische Partij in Chongqing. Hij zou dit jaar promoveren naar het Politburo, het landelijke bestuur van de Chinese Communistische Partij. Vorige week werd Wang echter op een zijspoor gezet. De redenen daarvoor zijn vaag. Volgens het lokale partijbestuur leed hij aan stress en oververmoeidheid en kreeg hij 'behandeling in de vorm

van vakantie'. Met die omschrijving verhult China doorgaans dat iemand aan de kant is geshoven. Het vertrek van Wang maakt Bo vrijwel kansloos voor promotie, verwachten analisten. De ophef groeide toen Wang kort na zijn 'vakantie' werd gesignaleerd bij een Amerikaans consulaat. Hij zou mogelijk willen overlopen. Op internet meldden ooggetuigen dat er dinsdag tien tallen politieauto's naar het consulaat waren gestuurd. De Amerikaanse ambassade in Peking wilde vandaag alleen bevestigen dat Wang een ontmoeting op het consulaat had en daarna 'uit eigen vrije wil' was vertrokken. China hield het op 'een geïsoleerd incident', dat 'relatief soepel' was opgelost.

NEW YORK/DAMASCUS — De Verenigde Naties en de Arabische Liga overwegen een gezamenlijke waarnemersmissie naar Syrië te sturen om een eind te maken aan de crisis in het land. Dat zei secretaris-generaal Ban Ki-moon van de VN.

De VN-topman gaat de komende dagen overleggen met de Arabische Liga en de Veiligheidsraad 'voordat de details nader kunnen worden uitgewerkt'. Diplomaten verwachten dat er nog flink wat werk moet worden verzet voor zo'n missie van start kan gaan. Volgens Ban heeft de internationale gemeenschap te lang vanaf de zijlijn toegekeken hoe de crisis zich in Syrië verdiepte. Hij sprak na een bijeenkomst achter gesloten

deuren met de VN-Veilighedsraad. Die is ernstig verdeeld over Syrië. Ban noemde het zeer betreurenswaardig dat de Veiligheidsraad niet op een lijn kan komen. Rusland en China blokkeerden eerder een resolutie waarin de Syrische president Bashar al-Assad werd opgeroepen de macht over te dragen. Als er geen oplossing komt, vreest de VN-topman dat het recente bloedvergieten in de stad Homs slechts een 'luchtbere voorbode' is van wat ons nog te wachten staat'. De bijna een jaar durende opstand heeft volgens mensenrechtenorganisaties al aan zeker 7000 mensen het leven gekost. De Arabische Liga stuurde in december een waarnemersmissie naar Syrië. Het geweld ging echter door en verscheidene landen trokken

Anarchie bij vliegveld op Malediven



Photo: AFP

Een politiebureau in de tweede grootste stad Addu is vandaag in brand gestoken.

ADDU — De staatsgreep op de Malediven heeft anarchie veroorzaakt in Addu, de tweede stad van het eilandparadijs in de Indische Oceaan. Politiebureaus en andere overheidsgebouwen werden gisteren aangevallen en in brand gestoken, zo meldde de burgemeester van Addu. Hij raakte zelf lichtgewond tijdens de ongeregelde heden.

De politie en het leger hebben zich teruggetrokken uit de 35.000 inwoners tellende stad en concentreren zich nu op de beveiliging van het vliegveld. De luchthaven is van groot belang voor de economie van de Malediven. Grote aantallen

in het ziekenhuis opgenomen, nadat hij tijdens een demonstratie was geslagen door agenten. Vicepresident Mohamed Waheed nam de macht over en probeert sindsdien de orde te herstellen. De vrouw en kinderen van Waheed zijn inmiddels gevlucht naar buurland Sri Lanka. Woordvoerders van de partij van Waheed melden dat het Openbaar Ministerie een arrestatiebevel heeft uitgevaardigd tegen de ex-president. Hij zou zich schuldig hebben gemaakt

aan 'terrorisme' door het organiseren van demonstraties, die ontbonden in relden. Het Nederlandse ministerie van Buitenlandse Zaken raadt 'niet-essentiële reizen' af naar het hoofdeiland Malé, met uitzondering van het vliegveld Malé International Airport. Bij reizen naar de overige delen van de Malediven krijgen Nederlanders het advies 'waakzaamheid te betrachten en demonstraties en samensprokkelingen te mijden'.

LONDEN — De Britse prins Harry heeft zijn opleiding tot Apache-piloot glansrijk afgerond. Volgens het Britse ministerie van Defensie was hij de beste schutter van zijn klas. Als trofee kreeg hij een gepolijste huls van een projectiel cadeau tijdens een etentje.

In principe kan Harry nu als piloot worden uitgezonden naar bijvoorbeeld Afghanistan. Hij was daar in 2008 ook als militair, maar werd na tien weken snel terug naar huis geroepen toen media meldden dat hij in het Aziatische land zat. Harry treedt met het afronden van zijn pilotenopleiding in de voetsporen van zijn broer William, die ook voor het leger in een helikopter vliegt. Er is wel een verschil: de Apache is een gevechtshelikopter, die onder meer gebruikt wordt om tanks uit te schakelen. William is gespecialiseerd in het vliegen in een Sea King, waarmee vooral zoek- en reddingsacties worden gedaan. William is momenteel op de Falklandeilanden voor oefeningen. Zijn aanwezigheid daar valt slecht in de smaak bij Argentinië, dat de Britse eilanden voor Zuid-Amerika claimt en zich geprovoceerd voelt.

naar bijvoorbeeld Afghanistan. Hij was daar in 2008 ook als militair, maar werd na tien weken snel terug naar huis geroepen toen media meldden dat hij in het Aziatische land zat. Harry treedt met het afronden van zijn pilotenopleiding in de voetsporen van zijn broer William, die ook voor het leger in een helikopter vliegt. Er is wel een verschil: de Apache is een gevechtshelikopter, die onder meer gebruikt wordt om tanks uit te schakelen. William is gespecialiseerd in het vliegen in een Sea King, waarmee vooral zoek- en reddingsacties worden gedaan. William is momenteel op de Falklandeilanden voor oefeningen. Zijn aanwezigheid daar valt slecht in de smaak bij Argentinië, dat de Britse eilanden voor Zuid-Amerika claimt en zich geprovoceerd voelt.

Amerikanen formeel aangeklaagd in Egypte

CAIRO — Negentien Amerikaanse medewerkers van ngo's, die in Egypte vastzitten, zijn formeel aangeklaagd. Het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken maakte dat gisteren bekend, nadat het de aanklacht had ontvangen.

Volgens de Egyptische justitie hebben de ngo's zich schuldig gemaakt aan 'illegale politieke activiteiten'. De ngo's zouden daarbij illegaal financiële steun hebben gekregen uit onder meer de Verenigde Staten. Enkele tientallen activisten zijn verdachten in de zaak. Onder de negentien Amerikanen is de zoon van minister van Transport Ray LaHood. Volgens de rechters opereerden de onderzochte ngo's zonder vergunning. Ze hadden bovendien geen maatschappelijk doel, maar zouden 'puur politiek' actief zijn geweest. De activisten werken voor ngo's die opkomen voor de democratie. Volgens de aanklacht steunden de ngo's echter Egyptische politici en partijen om 'buitenlandse belangen te vertegenwoordigen'. De vervolging van de Amerikaanse activisten heeft tot woedende reacties geleid in Washington. Het Witte Huis waarschuwde dat de relatie tussen Egypte en de VS zal verslechteren als de Amerikaanse activisten worden vervolgd. Drie vooraanstaande senatoren in de VS waarschuwden Egypte voor een 'rampzalige breuk' met Washington. Volgens de Republikeinse senatoren John McCain en Kelly Ayotte en de onafhankelijke Joe Lieberman staat de Amerikaanse financiële hulp aan Egypte op het spel. Die is momenteel ongeveer 950 miljoen euro per jaar.

rikaanse activisten heeft tot woedende reacties geleid in Washington. Het Witte Huis waarschuwde dat de relatie tussen Egypte en de VS zal verslechteren als de Amerikaanse activisten worden vervolgd. Drie vooraanstaande senatoren in de VS waarschuwden Egypte voor een 'rampzalige breuk' met Washington. Volgens de Republikeinse senatoren John McCain en Kelly Ayotte en de onafhankelijke Joe Lieberman staat de Amerikaanse financiële hulp aan Egypte op het spel. Die is momenteel ongeveer 950 miljoen euro per jaar.

BRUSSEL — Bijna een kwart van de Europeanen leefde in 2010 op of rond de armoedegrens. Bovendien is 27 procent van de armen een kind tot en met zeventien jaar. Dat blijkt uit gisteren gepubliceerde cijfers van het Europees statistiekbureau

Eurostat. In 2010 ging het om ruim 115 miljoen Europeanen, oftewel 23,4 procent van de hele bevolking in de 27 landen van de Europese Unie. Een jaar eerder lag het percentage iets lager, op 23,1. Nederland behoort tot het rijtje met de minste armen.

15 procent van de Nederlandse bevolking heeft een inkomen onder de 60 procent van het gemiddelde inkomen, of kan de huur niet opbrengen, rekeningen niet op tijd betalen of boodschappen doen. De situatie is in 2010 gelijk gebleven ten opzichte van 2009. In Bulgarije, Roemenië en Letland wonen relatief de meeste armen. Hier leeft circa 40 procent in armoede. De situatie in Bulgarije verbeterde in 2010 wel flink ten opzichte van een jaar ervoor. In 2009 ging het om een percentage van 46,2, tegen 41,6 een jaar later.

menie en Letland wonen relatief de meeste armen. Hier leeft circa 40 procent in armoede. De situatie in Bulgarije verbeterde in 2010 wel flink ten opzichte van een jaar ervoor. In 2009 ging het om een percentage van 46,2, tegen 41,6 een jaar later.

Michelle Obama vecht tegen te dikke soldaten

WASHINGTON — De Amerikaanse presidentesvrouw Michelle Obama bindt de strijd aan met het groeiende overgewicht van militairen. Samen met de legerleiding kondigt ze vandaag een nieuwe voedingscampagne aan voor de soldatenkantines.

Voor het eerst in twintig jaar worden de voedingsnormen voor de militairen aangepast. Er komen meer fruit, groenten, granen en vetarme producten en minder vette hamburgers. Ruim een op de vier 17- tot 24-jarige Amerikanen is te zwaar om in het leger te dienen. Ook bij de militairen zelf groeien de dikke buiken en vetrollen. Dat veroorzaakt een probleem met hun inzetbaarheid, aldus het ministerie van Defensie. "Het ministerie vindt zwaarlijvigheid niet alleen een nationaal probleem, maar ook

een veiligheidskwestie", zei onderminister van Defensie Jonathan Woodson. Michelle Obama voert al langer campagne tegen overgewicht. Onder het motto 'Let's Move' bepleit ze gezonder eten en meer bewegen, ook op scholen en thuis. Ze hoopt dat het leger het goede voorbeeld geeft. "Als onze mannen en vrouwen in uniform belang hechten aan gezond eten, zal de rest dat waarschijnlijk ook doen", aldus Obama.

Europese presidenten samen op ijsbreker

HELSINKI — De presidenten van EU-landen vinden het tijd voor een eigen bijeenkomst, nu hun regeringsleiders zo vaak bijeenkomen in Brussel. Acht presidenten komen morgen samen voor informele gesprekken in de Finse hoofdstad Helsinki.

Ze maken zaterdag onder meer een uitstapje op een ijsbreker. De aftredende president Tarja Halonen van Finland nam het initiatief. Haar uitnodigingen werden aanvaard door haar collega's in Duitsland, Italië, Letland, Hongarije, Portugal, Slovenië en Oostenrijk. De staatshoofden praten twee dagen over Europa's rol in de wereld, over to

lerantie en discriminatie, en de ontwikkelingen in Noord-Afrikaanse landen. De Finse gastvrouw zal tevens haar opvolger Sauli Niinistö voorstellen, die een week geleden is gekozen. De Franse president Nicolas Sarkozy is niet present. Hij schuift al steeds aan bij de EU-toppen met premiers en andere regeringsleiders. EU-president Herman Van Rompuy doet ook niet mee. Het is pas de vierde keer dat Europese presidenten onderling informele gesprekken houden. In 2003 was de eerste keer, toen de Portugese president gastheer was. De koningen en koninginnen van Nederland en andere Europese monarchieën moeten het stellen zonder soortgelijk beraad.

Kamermeisjes in New York krijgen alarmknop

NEW YORK — Grote hotels in New York gaan hun kamermeisjes en andere personeel uitrusten met een draagbare alarmknop, zodat ze makkelijk om hulp kunnen vragen bij problemen.

Alle medewerkers die in hotelkamers komen, bijvoorbeeld om schoon te maken of de minibar te vullen, krijgen volgend jaar zo'n elektronische knop, maakte de New Yorkse vereniging van hotels gisteren bekend. De veiligheidsmaatregel komt voort uit een afspraak tussen de hoteliers en vakbonden van

hotelpersoneel. Er werd overigens al over gesproken vóór de 'affaire DSK', zegt de vereniging. De Franse oud-topman van het IMF Dominique Strauss-Kahn werd in mei 2011 in de Verenigde Staten opgepakt, omdat hij op zijn hotelkamer in New York een kamermeisje zou hebben misbruikt. De aanklacht tegen hem werd uiteindelijk ingetrokken, omdat de aanklagers ernstig twijfelden aan het verhaal van het vermeende slachtoffer. De affaire leidde tot veel aandacht voor de veiligheid van hotelpersoneel.

Alkmaarders weer naast PSV na winst op ADO (0-6)

‘Bevrijde’ Benschop helpt AZ aan ruime overwinning

DEN HAAG— In de eerste seizoenshelft moest Curaçaöenaar Charlison Benschop bij AZ vooral genoegen nemen met invalbeurten. Na de winststop krijgt de spits het vertrouwen van Gertjan Verbeek. Gisteren kreeg de trainer daarvoor de ultieme beloning. Benschop scoorde drie keer in de uitwedstrijd tegen ADO Den Haag en hielp AZ aan een uitbundige zege: 6-0.



Foto: Soccernews

Charlison Benschop drie keer trefzeker voor AZ.

In het eerste half uur hadden de Alkmaarders het nog moeilijk met een agressief ADO, maar na de eerste tref-fer van Benschop in de 33e minuut domineerde AZ. De aanvalsleider maakte er na rust nog twee, waardoor het verzet van de thuisploeg helemaal gebroken was. AZ nestelde zich zo weer naast PSV aan kop van de eredivisie.

De Noord-Hollanders hadden wat recht te zetten in de competitie na drie wedstrijden zonder zege. Daar was in de beginfase nog weinig van te merken. Het leek erop dat de technisch vaardige spelers van AZ wat moesten wennen aan de omstandigheden in de vrieskou. ADO oogde frisser en maakte het de Alkmaarse defensie moeilijk. Lex Immers kreeg in de 14e minuut een levensgrote kans, maar vond doelman Esteban op zijn weg.

Na een half uur nam AZ de controle langzaam over. ADO moest noodgedwongen inzakken en het leidde meteen tot kansen. Een goede actie van Brett Holman brak de wedstrijd open. Hij draaide snel weg bij zijn directe tegenstander en zette voor op

Benschop, die de bal keurig in de hoek kopte. Jozy Altidore kreeg in eerste instantie de voorkeur, maar Benschop vult de positie centraal voor in de laatste weken naar volle tevredenheid in. “Hij functioneerde bij de wedstrijden sinds de winterstop duidelijk beter dan Altidore. Deze doelpunten waren de ultieme beloning”, zei trainer Gertjan Verbeek na afloop.

Schande Meteen na rust had de zwakke defensie van ADO opnieuw het nakijken. Benschop zette AZ op 2-0 met een simpele schuiver. In de 69e minuut had hij nog een kunststukje in huis. Benschop dolde zijn bewaker Chiro N’Toko met een prachtige voetbeweging en mikte de bal precies in de hoek langs doelman Gino Coutinho. Een paar minuten later maakte Martens ook nog 4-0. Het slotakkoord waren twee intikers van invaller Altidore, die de strijd om de spitspositie nog niet opgeeft. Voor ADO was de wedstrijd, die zaterdag nog afgelast werd wegens het winterweer,

een grote teleurstelling. “Heel triest. Echt een schande om zo te verliezen”, sprak coach Maurice Steijn. Hoe anders was de stemming bij Verbeek. “Ik was blij dat het vanavond wel doorging.”

Verkering Charlison Benschop bleef woensdagavond heiden na zijn drie treffers tegen ADO Den Haag (6-0). Vooral het derde doelpunt van de AZ-spits was van grote schoonheid. “Die actie ging eigenlijk vanzelf. Zo snel was ik er langs”, zei Benschop. “Het is hartstikke mooi om drie keer te scoren. Ik train er keihard voor.” Spitsentrainer Piet Keur werkt dagelijks intensief samen met Benschop en ging bij de treffers dan ook uit zijn dak op de tribune. “Dit is ook leuk voor Piet”, zei Gertjan Verbeek na afloop. De coach van AZ suggereerde later op de persconferentie dat de top-prestatie van Benschop wellicht een andere reden heeft. “Het schijnt dat zijn verker- ring uit is. Dat hoorde ik, maar je moet het maar aan hemzelf vragen.”

Räikkönen snelste bij rentree

JEREZ DE LA FRONTERA — Kimi Räikkönen heeft zijn rentree in het formule 1-circuit glans gegeven door op de eerste trainingsdag van het seizoen 2012 in Jerez de la Frontera meteen de snelste ronde te noteren. De 32-jarige Finse coureur stuurde de nieuwe Lotus het 4,42 kilometer lange Zuid-Spaanse circuit rond in 1 minuut en 19,67 seconden.

Räikkönen reed in totaal 75 rondjes. Hij bleef de Brit

Paul di Resta (Force India) en de Duitser Nico Rosberg (Mercedes) voor. De Australiër Mark Webber finishte in de Red Bull 8 als vierde. Wereldkampioen Sebastian Vettel neemt de bolide vandaag van hem over.

Zambia tegenstander Ivoorkust in finale Africa Cup



Foto: AFP/Joe Alexander

Zambia bleef op de been tegen topfavoriet Ghana en plaatste zich voor de finale. De Ghanees Ayew moet het hier afleggen tegen de Zambianen Kalaba en Mayuka.

BATA — Zambia heeft gisteren verrassend de finale bereikt van de Africa Cup. De outsider versloeg viervoudig kampioen Ghana met 1-0. Het doelpunt in Bata (Equatoriaal-Guinea) kwam 12 minuten voor tijd op naam van

de 20-jarige invaller Emmanuel Mayuka. Bij Ghana begon Anthony Annan (Vitesse) in het basisteam. Zambia bereikte voor de derde keer de finale van de Africa Cup. In 1974 en 1994 haalde het land eveneens de eindstrijd.

Ghana was in Bata de betere ploeg. De titelkandidaat liet evenwel legio kansen onbenut. Zo miste Asamoah Gyan in de 9e minuut een strafschop. In de slotfase moest Derek Owusu Boateng bij Ghana naar de kant na zijn

tweede gele kaart. Zambia speelt zondag in de finale tegen Ivoorkust. De ‘Olifanten’ wonnen, eveneens met 1-0, van Mali. Gervinho maakte in Libreville op schitterende wijze vlak voor de rust het doelpunt.

Capello weg als bondscoach Engeland

LONDEN — Fabio Capello is gisteren plotseling opgestapt als bondscoach van Engeland. De 65-jarige Italiaan nam ontslag vanwege het recente besluit van de Engelse voetbalbond (FA) om John Terry het aanvoerschap van de nationale ploeg te ontnemen.

De verdediger van Chelsea moet in juli voorkomen na het EK voetbal, op verdenking van racisme. Hij zou tegenstander Anton Ferdinand

(Queens Park Rangers) onheus hebben bejegend. Terry ontkent de beschuldigingen. Volgens de FA kan Terry geen aanvoerder van Engeland zijn zo lang de strafzaak niet is afgerond. Capello liet zich na de maatregel van de FA op de Italiaanse televisie zeer kritisch uit over de degradatie van zijn captain. De FA heeft het ontslag van Capello geaccepteerd. “Hij heeft zich altijd zeer professioneel gedragen”, liet FA-voorzitter David Bernstein weten. “Hij heeft het juiste

besluit genomen. We danken hem voor zijn werk bij de Engelse ploeg en wensen hem veel succes in de toekomst.” Engeland heeft zich onder leiding van Capello geplaatst voor het EK voetbal komende zomer in Polen en Oekraïne. Zijn contract liep na dat toernooi af.

Redknapp Harry Redknapp, de coach van Tottenham Hotspur, is een belangrijke kandidaat om Capello op te volgen. De Britse trainer werd eveneens

gisteren toevallig vrijgesproken door een rechtbank van belastingontduiking. “Als Harry wordt benaderd, staat hij voor een moeilijke keuze”, aldus Keith Mills, directeur van Tottenham. “Hij is nu trainer van de nummer drie uit de grootste competitie ter wereld. Ons uitgangspunt is duidelijk. Het bestuur wil graag dat Harry blijft en hetzelfde geldt voor de spelers, de train-ersstaf en de fans. Ik weet dat Harry het hier naar zijn zin heeft.”

Barcelona naar finale CDR



Foto: AFP/Lluis Gene

Hij scoort niet vaak, maar als Xavi scoort, zijn het vaak beauties, zoals gisteren tegen Valencia.

Bayern München versloeg in de Zuid-Duitse derby VfB Stuttgart (0-2) en gaat naar de halve finales van het bekertoernooi. De doelpunten kwamen op naam van Franck Ribéry en Mario Gomez. Met Bayern plaatsten ook Borussia Mönchengladbach, SpVgg Greuther Fürth en Borussia Dortmund zich voor de halve finales, van die drie clubs zorgde SpVgg Greuther Fürth voor de sensatie van de avond door 1899 Hoffenheim uit te schakelen: 0-1. Olivier Occan was de gevierde man met zijn doelpunt vlak voor rust. Olympique staat in de

kwartfinale van het toernooi om de Franse voetbalkup. Dat ging ten koste van Girondins Bordeaux; 3-1 na verlenging. Lyon staat ook al in de eindstrijd van de League Cup. Lille vloeg er uit in de noordelijke derby tegen Valenciennes: 2-1.

Sporting Lissabon bereikte de finale van het Portugese bekertoernooi, in mei tegen Académica de Coimbra. De uitwedstrijd op Madeira tegen Nacional werd met 3-1 gewonnen. Ricky van Wolfswinkel maakte een kwartier voor tijd de beslissende treffer vanaf de strafschop-

stip. In blessuretijd scoorde ook João Pereira nog. Sporting, dat thuis niet verder was gekomen dan 2-2, kwam vroeg op voorsprong door Fito Rinaudo.

In België haalde KV Kortrijk de finale van het Belgische bekertoernooi ten koste van Bergen. De nummer vijf van de competitie had genoeg aan een gelijkspel op eigen veld: 2-2. De eerste wedstrijd had Kortrijk met 2-1 gewonnen. De Kortrijkse ploeg speelt in de eindstrijd tegen de winnaar van het tweeluik tussen Lierse en Lokeren. Lokeren won het eerste duel met 1-0.

RvC, Blind en Sturkenboom weg bij Ajax

AMSTERDAM — De raad van commissarissen van Ajax stapt op. Dat is vanmorgen bekendgemaakt door de Amsterdamse voetbalclub. Voorzitter Steven ten Have, Johan Cruijff, Marjan Olfers, Edgar Davids en Paul Römer treden af, zodra er opvolgers zijn gevonden die kunnen rekenen op brede steun. In het kielzog van de commissarissen gaven ook de directeuren Danny Blind en Martin Sturkenboom hun posities op.

Cruijff lag in conflict met de overige vier commissarissen, die buiten hem om Louis van Gaal benaderden voor de functie van algemeen directeur. Samen met een groep jeugdtrainers spande Cruijff een kort geding aan om de benoeming van Van Gaal en directeur Martin Sturkenboom te voorkomen. Het gerechtshof oordeelde dinsdag in hoger beroep dat de beoogde aanstellingen niet rechtsgeldig waren. Advocaat Peter Wakkie voerde de afgelopen dagen overleg met Ten Have, Olfers, Davids

en Römer. Hij hield de optie open om een nieuwe vergadering te plannen van de RvC en de benoemingen van Van Gaal en Sturkenboom opnieuw te doen, maar dan op de juiste manier. De vier commissarissen zien daar nu vanaf en kiezen ervoor om niet te wachten tot de aandeelhoudersvergadering van vrijdag, waar de RvC naar alle waarschijnlijkheid was weggestemd. Die aandeelhoudersvergadering van Ajax gaat nu niet door. Aansluitend besloten ook Danny Blind en Martin Sturkenboom om vandaag per di-

rect hun directiefuncties bij Ajax neer te leggen. Blind (50) werkte de afgelopen maanden op interim-basis als technisch directeur bij de landskampioen, Sturkenboom (58) was algemeen directeur ad interim. De directeuren voelden geen draagvlak voor hun aanblijven, nadat het gerechtshof in Amsterdam dinsdag oordeelde dat de beoogde benoeming van Louis van Gaal niet rechtsgeldig was. Met Van Gaal heeft Ajax nu afgesproken dat zijn komst naar Ajax als algemeen directeur niet doorgaat. De leiding bij Ajax is nu in handen van de statutaire directeurleden Henri van der Aart en Jeroen Slop. De aandeelhouders van Ajax en de ondernemingsraad mogen nieuwe kandidaten aandragen voor de raad van commissarissen.

Ook Ullrich alsnog gestraft wegens doping

LAUSANNE — De Duitse wielrenner Jan Ullrich is door het sporttribunaal CAS alsnog schuldig bevonden aan doping.

Ullrich, inmiddels gestopt, kreeg een schorsing van twee jaar wegens zijn betrouwenheid bij de dopingzaak Operacion Puerto. Al zijn resultaten vanaf mei

2005 worden ongeldig verklaard, maakte het CAS vanmorgen bekend. Ullrich raakt daardoor onder meer zijn derde plaats in de Ronde van Frankrijk van 2005 kwijt. Volgens het CAS staat vast dat Ullrich tien minste vanaf 1 mei 2005 banden onderhield met de Spaanse dopingarts Eufemiano Fuentes. De internationale wielrenunie UCI

had gevraagd de inmiddels 38-jarige voor het leven te verbannen uit de wielersport, maar daarmee ging het tribunaal niet akkoord. Het CAS oordeelde dat de winnaar van de Tour van 1997 geen recidivist is.

Ullrichs manager Falk Nier liet weten pas vanavond of vrijdagmorgen te reageren.